



Pf. 727 G



Een warachtich eñ naect verclaers,

# Uande verschickelijcke

berraderijē/ ghepractikiert eñ voozgheno-  
men teghen de Conincklike Maieft. van Englant/ eñ  
teghen haer Coninckrijcke/ Dooz Franchoy's Throck-  
morton, die daer ouer vooz recht ouerwonnen ende verwesen  
was inde Rechtplaetse ghenaempt Guyl'd Hall, bin-  
nen de stadt van London, Op den xxi. dach  
van Mey laetstleden/

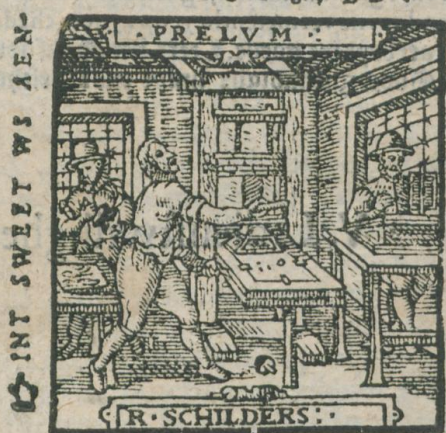
1584.

## Ende VVillam Parry, die ouer zyn berraedt

verwesen was tot Westminster, daer de Dierschare (ghenaemt  
s' Coninx Banck) ghemeenlick ghehouden wordt/  
op den xxv. Februarij/ 1585. stilo Angliz,  
Van elcken/ een Tractaet  
bysonder.

Haervoeten loopen ten boosen, ende zyn snel onschuldich bloet te vergieten: haere  
ghedachten zyn moeyte, haren wech is enckel schade ende verderuen. Esa. 59.7.

SICHTS BASYLDY



MIDDELBVRGH,

By Richard Schilders, Drucker der Sta-  
ten van Zeelandt.

1585.

Pfist  
727 b



Den Drucker wenscht den goetwillighen Leser, heyl ende salicheyt.

**A**lso ick (beminde Leser) onlanx een bouccken wt den Enghelschen in onser sprake ouerghelet/ met adays bande Edele ende doorlienighe Heeren/ myne Heeren de Ghecommitteerde Raeden van State standts ende Fraefelickhepts van Zeelandt/ in Drucke wt ghegheuen hebbe/ gheintituleert. D'executie van lustitie. Tot onderhoudinghe vande publicke ende Christelicke vrede in Enghelandt ghedaen teghen seker oproet-makers, ende aenhanghers vande verraders ende vianden des Rijcx, &c. Alsoo presentere ick **U. L.** hier met adays van myne voornoemde Heeren/ als een verbolghende historie van ghelijcke materie/ noch twee Tractaetkens van twee bysondere verraderen sichten dier tijt teghen haere Matesteyt gheattenteert, door Franchois Throchmorton, ende William Parry. Op dat **U. L.** verstaen mochter door wat middelen de Satan door zyne suppozen/ ghelijck vanden beginne, alsoo oock noch gheduerichlick t'Paulsdom soeckt op te houden ende te verbyyden, niet door redenen oft argumenten wt de heylighe Bybelsche Schriftnere (diemen in het Paulsdom niet inchten mach) maer door verraderen ende moort, niet alleene van gheringhe personen, maer van Coninghen ende Vorsten selue, ghelijck d'experience ghenouch is bewijsende. Daer wt een yeghelijck (die niet al willens en beghert verhoert te worden) zoo claer als inden middach sien can/ dat het Paulsdom anders niet en is, dan een rijcke des Sathans, Die een loghenaer ende een menschen-moorder is vanden beginne. Oock connen **U. L.** hier in mercken ende verstaen, tot trooste van allen Christenen, hoe warachtich die spreucke is des Propheten Dauids/ segghende: Siet, die heeft wat quaets inden sin, met ongheluck is hy swanger: hy sal dan noch een faulte baren. Hy heeft eenen cuyl ghegrauen, ende wtghebracht, ende is inden cuyl ghevalen: die hy ghemaect hadde. Zyn ongheluck sal op zynen cop commen, ende zyne vermetentheyt op zynen schedel vallen.

**Neemt desen mynen aerbeyt int goede. Leert het Paulsdom daer wt schouwen/ ende u verlaten op Gods ghenadighe hulpe ende bescherminghe. Ende haert wel.**

Ioan. 8. 44.

Isa. 7. 15. 16

V. L. dienstwillighe R. S.





## Eenen Sendtbrief van een Edelman, van een

plaetse ghenaeamt, *Lions Inne*, aen zynen vrient, aengaende  
*Franchoy's Throckmorton*, die nu in rechte ouer-  
wonnen ende verwesen was.

**M**Yn Heere, met mynen laetsten brief vanden eersten Iunij, sandt ick v in gheschifte het wettelick vonnisse van Franchoy's Throckmorton, gheschreuen door een Edelman van goeden verstande ende gheloofweerdicheyt, die daer tegenwoordich was. Ende ouermidts my ghedocht heeft datter eenighe ongherusticheyt in v ghemoedt is, nopende de ghenouchsaemheyt van tghetuyghenisse teghen hem beleet ende voortghebrocht, So hebbe ick om v te beter ghenoech te doene, neersticheit ghedaen om de saecke wat particulierlicker te vernemen, ende door eenen secreten vrient is my behandicht gheworden een seer volcomen verclaers, vande ghantische procedure ghoudende by de ghene die ghecommitteert waren om hem (eer hy voor rechte quam) te examineren, begriipende de materiale poincten vande verraderijen welcke hy beleden heeft: daer by noch aenghehecht is, een submissie by Franchoy's Throckmorton, aen de Co. Ma. geschreuen, op den vierden Iunij, daer by hy bekent, dat hy zyn eerste belijdenisse, welcke hy met zyn eyghen handtschrift dickwils erhaelt ende beleden hadde warachtich te wesen (alleene weynighe dinghen daer van doende, die van gheenen valore en waren) onwarachtelick ende onbehoorlick verzaeckt ofte gheloochent hadde: Dwelcke (myns bedenckens) alle oorsaecke van twifelachticheyt ende ontrusticheyt, welcke by v oft by yemandt anders wesen mach, ouer zyn techtveerdich vonnisse, weiren ende wechnemen mach. Ghy weet hoe lief ick den man altijs ghehadt hebbe, en hoe gheerne ick met hem verkeert oft omme ghegaen hebbe, int aensien van die goede gauen daer mede hy begaeft was, ende vande ghenouchelicke humeuren die meest altijs, doen hy int gheselschap van vrienden quam, in hem waren, Die oock noyt (dat ick het mercken conde) eenich ghelaet oft suspitie en liet blijcken, dat hy hem met dinghen van sulcken qualiteyt soude ghemoeyt hebben, ende daeromme moet ick met zyn ongheluck te meer medelijden hebben, wenschende dat alle menschen met zynen val haer profyt doen moghen, ende noteren, dat dese soorte van miserie ende ellende ghemeenlick volght den ghenen, die God vergeten. In wiens bescherminghe ick v beuele. Wt *Lions Inne*, Den xv. Iunij, 1584.

Vwen ghetrouwen vriendt, Q.Z.



Een warachtich ende volcomen verclaers,  
vande verraderyen ghepractickiert ende ghe-  
attenteert door *Franchoy's Throckmorton*, laetst van  
London, teghen de Co.Ma. ende  
haer Rijke.



**Dwyle** daer zeer ongeschickte en  
lasterlike gheruchten ende rapporten wt ghegeuen  
gewest zijn/ vande behoorlike en ordentlike pro-  
cedure ghehouden tegen *Franchoy's Throckmorton*,  
onlancx in Rechte ouerwonnen en verwesen int cas  
vande verraderije teghē de Croone/ter plaetse ghe-  
noemt Guylt Hall binnen London/ op den xxj. dach van Mey laetst  
gheleden: Daer door de ghene die teghen haere Ma. ende het tegen-  
woordighe Gouuernement/ qualich gheaffectioneert zijn/ getrach-  
tet hebben/ om hare Ma. ende hare ghetrouwe dienaren te beschul-  
dighen van wreetheit ende onrecht gebuyckit te hebben teghen den  
voorsz Throckmorton, midts hem door torture wtpressende/ sulche  
bekentenissen als hy teghen hem seluen ghedaen heeft/ ende midts  
de selue met ghewelt treckende tot een wetteliche getuyghenisse/ om  
hem te ouertuyghen vande verraderijen daer inne ghemenicioneert:  
hoe wel hare Ma. ondersaten int generale (ouerleggende den vrien-  
delicken ende ghetempereerden cours/ welcken zy den ghantschen  
tijt hares gheluckighen Rijcx gehouden ende ghevolcht heeft) hare  
goedertierenheit en saechtinnicheit teghen allerley manieren van  
ouertreders ende misdaders/ veel eer houden mochten voorsz een se-  
ker faulte/ dan haer te beschuldighen met het contrarie. Nochtans  
so interpreteren de ghene die de practicken ende verraderijen tegger  
hare Ma. voorsz goet houden/ altyts soo wel het een als het andere/  
naer hare particuliere affectien/ dat is/ int argkste. En ouermidts  
Throckmortons sake nu ter tijt haren verkeerden constructien on-  
derworpen gheweest is/ ende considerende dat leughenen en valsche  
gheruchten gheemeenlick aengenomen ende geloofst worden/ tot dat  
zy door de waerheit ghecontroleert zijn: soo ist noodich ende prop-  
telich gheacht gheweest/ ulieden in dit cort verhael voorsz ooghen te  
stellen ende te bedencken te gheuen/ Een warachtich ende volcomen  
verclaers vande verraderijen ende practycken door de voorsz Throck-  
morton voorghenomen, teghen hare Ma. ende haer Coninckrijcke,  
selue by hem beleden/ eer hy in rechte ouerwonne wierdt/ daer door  
hare Ma. rechtelick en billick beweecht was/ om hem te stellen tot  
znder purgie. Oock suldy beuinden wat orden haer Commissaris-  
sen met hem ghehouden hebben/ om hem te brenghen tot bekente-  
nisse vande waerheyt: hoe ombeschaemdelick ende hoe valschelick  
hy zijn segghen ende zijn bekentenisse versaecht heeft. Ende cynde-  
lick



Een ontdeckinghe van verraderije.

Ma. hoe hy met een nieuwe submissie ende belijdenisse zijnes voorsz  
 verraders/ naer dat hy verwesen was/ gheerbept heeft om haere  
 Ma. te vreden te stellen/ ende om de reden te verclaren die hem be-  
 weechden het eerste te versaken/ dwelck hy confirmeerde ende be-  
 vestichde met het laetste: Dwelck in reden ghenouch doen mach/  
 hoe wel niet alle man/ nochtans den ghenen die niet te voozen ghe-  
 infecteert oft beter vergiftet en zijn/ door de loeghenen ende onwa-  
 rachticheden/ die alreede ten fauure vanden verrader ende vā zijt  
 verraedt/ wt ghegheuen en ouer al verbezt zijn. Ghy sult daerom  
 verstaen/ dat de oorsaecke van zijne gheuanchenisse/ eerst gesproken  
 is/ wt een secrete kennisse welcke hare Ma. vereregghen hadde/ dat  
 hy secretelick vrieuen beschicte ende ontfinc aen ende vā de Schot-  
 sche Coninghinne. Op welcke informatie nochtans/ eenighe maen-  
 den waren laten passeren/ eer hy ontboden was/ om de sake te com-  
 men verantwoorde/ op datter wat vaster preuue mochte vercregen  
 wordē/ om hem daer mede directelick te beschuldigen: dwelck cozt  
 daer na gheschiedde. En daerom warender seker Edelmannen/ van  
 goeden credite en reputatie/ ghesonden tot zijne hupsen/ soo in Lon-  
 don als tot Leusham in Kent, om hem te soucken en te vanghen: vā  
 welcke Edel luden de twee zijnen hupse gesonden waren/ by Pau-  
 wels werf, alwaer hy ghevanghen/ ende alsoo door eenen van hen lie-  
 den terstont wech gheleedt wert/ dewyle danderē in zijn Camer wa-  
 ren/ om ondersouck te doene naer pampieren/ schriften/ etc. die ghe-  
 turghenisse gheuen mochten van zijne ghesuspecteerde practicken.  
 In dat ondersouck/ warender twee pampieren ghevonden/ In  
 houdende de namen van zekere Catholische Edelmannen en Jont-  
 kers/ ende wtzuckende de Hauens/ daer welandsche heeren lan-  
 den mochten/ met ander particularitepten inde voorsz pampieren  
 vermeldet. Het eene gheschreuen met een Secretaris handt (dwelck  
 hy inde Dierschare beleedt zijn epghen hantschrift te wesen en het  
 ander, met een Romeynsche handt, dwelck hy loochende de zijne te  
 wesen/ ende en wilde niet verclare/ hoe dat selue in zijnen hāden ge-  
 comen was: hoe wel in zijn examinatie had hy beleden/ dat se beyde  
 zijn epghen hantschrift waren/ ghelijckse oock inder waerhept zijn.  
 Daer waren oock onder andere zijne papieren ghevonden twaelf  
 graden van d'afcomsi: der Croone van Englandt/ ghepint ende  
 wtghegheuen door den Bisschop vā Rossie, tot defensie vanden ghe-  
 pretendeerden tytēl vande Schotsche Coninghinne zijne Vrouwē:  
 met seker lasterliche schriften teghen hare Ma. ghedruet ende wt-  
 ghegheuen/ ouer de zee: dwelcke ghevonden zijnde onder de handen  
 van eenen die soo qualick gheaffectioneert was/ selue verghelij-  
 kende met zijnen handel ende practicken teghen hare Ma. so suldp  
 terstont comen oordeelen tot wat eynde hy die bewaerde.

Oorsaecke  
 van deses  
 verraders  
 gheuanchen-  
 nisse.

Hoe het ver-  
 raet bevon-  
 den werdt.

Dit is een  
 seker soorte  
 van schrift  
 in Englant  
 ghebruyct,  
 ende alsoo  
 ghenoecht  
 ghelijck wy  
 seggen, Een  
 loopende  
 handt.

Zyn exami-  
 natie.



Een ontdeckinghe van verraderije.

daer in mentie ghemaect was vande Hauens/gherocht was? en  
hy verfaecte seer onbeschaembelich/ met veel protestatiën/ dat hyse  
opt ghesien hadde: affirmerende/ datse hem niet toe en behoorden/  
maer datse bedrieghelich onder zijn papieren ghesteken waren van  
de Edel lieden die zijn hups ondersochten: maer doen hy/ des niet  
teghenstaende wat naerder ghepraemt was de waerheyt te beken-  
nen/so seide hy/ datse (hy en wiste niet hoe) in zijn Camer ghelaten  
waren/by een van zijn knechten/ die niet langhe van te vooren/ wt  
den lande verrocke was/ met name Edward Rogers, alias Nuttebie,  
van welken zy oock gheschreuen waren. Ende om dese verzieringe  
te bekleeden met eenen schyn van waerheyt/ naer dat hy inde ghe-  
uanchenisse ghelept was/ so vant hy middel om drie quaetspel bla-  
ren te cryghen/ op den rugghe vā welcke quarten hy aen zyne broe-  
der Ioris Throckmorton schreef ten desen effecte: Ick ben gheexami-  
neert gheweest, by wien de twee papieren, inhoudende de namen van  
sekere Edel luyden ende Ionckers, ende vande Hauens, &c. geschreue  
waren, ende ick hebbe gheseyt datse geschreuen gheweest zyn van Ed-  
ward Nuttebie, mynen knecht; van wyens handt ghy wel weet datse  
zyn: meenende door desen vondt te weghe te brengen/ dat zynen  
broeder zijn valscheyt gheconfirmeert soude hebben. Dese caerten  
waren achterhaelt/ ende was de suspicie diemen te vooren hadde/  
daer door vermeerderd: waerop/ als oock op ander rechte oorsaken  
ende handelinghen met hem gehad/ hebbende ten verscherpde stou-  
den ghebrocht gheweest door de principaelste personagien vā hare  
Ma. seer heerliken secreten Raedt/ en by henlieden met allen blydt  
gheexamineert/ ende seer vriendelicker ende lieflicher wyse gheper-  
suadeert zijnde/ de waerheyt te bekennen/ belouende pardoen door  
hem te versoeken/ so verre hy den gront van zijne aanslaghen ont-  
decken wilde: maer alsoo geen persuasien per vermochten/ so doch-  
te hare Ma. dat het wel ouer een quam met goede pollicie/ ende met  
de verskertheit van haren Coninckliken persoon ende staet/ hem  
ouer te gheuen in handen van sommighe vā haren geleerden raedt/  
ende andere hare ghetrouwe Officieren en dienars/ met beuel van  
te proeuen door torture/ om de waerheit wt hem te cryghen/ vā die  
dinghen die soo ghewichtich waren/ datse d'inasie van tghantsche  
Landt aenginghen/etc. Dese mannen protesteerden tegen hem wt  
cracht vande selue hare commissie. Erst/ gelijk den Raet te vooren ge-  
daen hadde/ by middel van persuasie/ om hem te beweghen tot be-  
kentenisse: maer beuindende dat zy door dien middel niet en konden  
wtrechten/ soo waren zy benoodicht hem ouer te gheuen den gemeen  
die gemeenlick verordent zyn inde gebanchenisse/ om de pijnbanck  
te ghebrycken/ by de welcke hy daer op gelept was/ ende wat ghe-  
rect/ hoe wel niet vele: want ten eynde van drie daghen daer naer/  
was hy wederom ghantsch tot hem seluen ghecomen/ en was we-  
derom so wel op zyn leden/ als hy was voor zyn pijnighen/ dwelck

Hy wordt  
ghepynicht.

soo  
me  
las  
ken  
In  
bo  
va  
wa  
ke  
da  
ret  
ter  
de  
be  
en  
ne  
ke  
re  
be  
hy  
de  
ee  
te  
Le  
ti  
de  
ts  
fel  
ha  
in  
en  
la  
W  
hi  
ue  
zy  
na  
da  
ri  
ge  
ke  
ne  
di  
ha

soo



Een ontdeckinghe van verraderije.

soo het hem als dan/ oft op eenighen anderen tijt gheschiet hadde met sulck een violencie oft ghewelt/ als hy ende zyne fauoriten seer lasterlick hebben ghesocht wt te gheuen/ soo souden haer de lichtecken daer van op zijn leden veel Jaren lanck vertoont hebben.

In dit zijn eerste pijnighen/ en wilde hy niet met allen belijde/ maer volheerde in zijn voorgaende hertneckicheyt ende versaeckinghe vande waerheyt. De tweede mael dat hy op de pijnbank gheleyt was/ al eer hy van degheen aen getast was/ was hy te vreden te bekennen/ al wat hy wiste/ van tghene dat hem te laste gheleyt was: daer op hy gheslaect ende los ghemaect wert. Ende als doen procedeerden de Commissarissen met hem/ achtervolghende sulcke interrogatozien als heulieden ouer ghegheuen waren/ dewelcke (ont de cortheit wille) hier naghelaten worden/ dewyle den eynde vā dit verclaers alleene dient/ om illieden te ontdecken die verraderijen/ ende verradische handelinghen vanden voorsz Franchois Throckmorton, soo wel voorsz als naer zijn ghevancknisse/ tot uwer beterkennisse vanden man/ ende tot openbaringhe vande behoorlike en rechte procedure met hem ghehouden by hare Ma. Commissarissen verordent tot dien dienste. Ende hier hebby te mercken/ dat doen hy eerstmael ghepseffert was te verclaren/ by wien het affetten vā de Hauens ghedaen was/ ende tot wat eynde/ hy begonde (sonder eenich voorsz ondersoeck) in maniere van een historische narratie te verclaren/ Dat hy seker Jaren gheleden/ wesende int lande van Luyck, in een plaetse ghenacint Spau, in handelinghe ofte conferentiz quam met eenen Ienney, een opentlick bekent verrader/ aengagede de veranderinghe vanden staet vā dit Coninckrijcke/ ende hoetselue gheattenteert oft versocht mochte worden dooz een welandtsche inuasiē ofte geweldighe bestorminghe: ende totten seluen eynde hadde hy verscheyden conferentien met Heer Franchois Enghelvelt, int Nederlandt/ dewelcke den Spaenschen Coninck in Spaenien/ ende zyne Gouverneurs int voorsz Nederlandt daghelick ter halse lach/ om d' inuasiē des Coninckrijcs te versoeken ofte beproeuen. Dat hy eenen Creyn van teghen hare Ma. en haren staet te practiceren dooz hziuen tusschen Heer Franchois Enghelvelt, en hem seluen volchde/ tot binnen dese twee Jaren laetst leden: En dat hy zynen vader wpleit Heer Ian Throckmorton, zyne verradische aenflaghen van tijde tot tijde ghemeyn maecte/ dewelcke (so hy seyde) daer in gheen apparencie siende van eenighe goede wtcomste/ ontriedet hem/ hem seluen met sulcke aenflaghen verder te bemoeven.

Wpder heeft hy noch beleden/ dat hy zyns Vaders adups ende goetduncken ghebruycte/ int beschrijven vande namen der Catholischscher Edel lieden ende Jonckers/ ende dat hy hem het beschrijven vande Hauens/ tot het landen van Crichs volck/ te kennen gaf/ dewelck hy by hem seluen gheconscripteert ende schriftelick gheschelt hadde/ alleene wt het sien vande quaerte/ ende niet dooz eenich particulier

Zyn belijdenisse.



Een ontdeckinghe van verraderije.

titulier besichtinghe vande voorsz. Haueng.

Item/hy heeft oock beleden/dat hy/op het naelaten vā het schij-  
uen vande byeuuen/ ende van tghewoenlick verstant datter geweest  
hadde tusschen Heer Franchois Enghelvelt ende hem/ ghemeenschap  
creesch door byeuuen ende conferentien/ met zijnen broeder Thomas  
Throckmorton, en ooc door byeuue met Thomas Morgan (twee van  
de principaelste bondtghenooten/ende werckers van dese verrade-  
rijen/residerende in Brankerijcke) met een voorszghenomen en vast  
besluyt/bewillicht by de Schotsche Coninghinne ende hare bondt-  
ghenoten in Brankrijcke ende in ander wtlandsche plaetsen/ ghe-  
lyck oock in Englant/van met ghewelt int landt te vallen.

Dat de Hertoghe van Guyse de principaelste leydtzman ende wt-  
voerder wesen soude van dat selue invallen.

Dat de pretentie ofte t'voorzghen (dwelcke opentlick soude wt-  
ghegheuen worden) wesen soude om de Schotsche Coninghinne te  
verlossen ende vyz te stellen/ende om ja met gewelt vande Co. Ma.  
te vercryghen/dat de ghepretendeerde Catholicken in hare Religie  
mochten gheduldet worden. Maer t'voorznamen (daer vā de gront  
allen menschen metten eersten niet en soude bekent ghemaect wor-  
den) soude wesen/so verre het de Coninghinne wepgeren wilde/om  
hare Ma. van hare Croone en van haren staet af te stellen.

Dat de Hertoghe vā Guyse t'Crpchs volck veerbich hadde/maer  
datter twee dinghen onthzaken/Ghelt/ende de hulpe van een souf-  
fisante partie in Englant/ om haer te voughen met het wtlandsche  
Crpchs volck: ende een derde saecke/ hoe de Scotche Coninghinne  
in vyzpheyt mochte ghestelt worden/sonder verpckel van haren per-  
soon.

Aengaende het eerste datter gebzack/namentlick Ghelt/daerom  
waren boden wtghesonden wt vzeemde ofte wtlandsche plaetsen/  
soo wel naer Rome, als naer Spanien, ende was hare wedercomste  
naer haren wensch/daghelick verwacht. En op dat dē Spaenschen  
Ambassadeur d'Enghelschen couragie gheuen soude/ om hem bep-  
de metter beurse ende met hare persoonen/ daer toe te voughen/ soo  
gaf hy wt/dat zijne Ma. de Coninck/niet alleene eenē notablen aen-  
slach maken wilde tegen Englant/maer dat hy ooc den haluen last  
vāden aenslach dragen wilde. Aengaēde d'ander sake/ te weten/het  
roerusten van een ghenouchsaine partye binnen Englant/ om het  
ghewelt dat van buyten comen soude/t'ontfanghen/ende haer daer  
by te voughen/Tot dien eynde wasser in August lefleden eenen spe-  
cialen bode ouer ghesonden in Englant/ onder eenen geconterfai-  
ten name/vande gheconfedereerde in Brankrijcke/ om t'voorzne-  
men ende de ghereedtschap aldaer te kennen te gheuen/ ende de sel-  
ue alhier voort te dnyuen.

Dat zijn broeder Thomas Throckmorton, hem zynen handel ghe-  
meene maecte/doen hy hier laetst in Englant was/ende dat Fran-

coys



Een ontdeckinghe van verraderije.

choys Throckmorto als doen aen nam/ een vervolgher en een misd-  
del te wesen/ tot het effectueren vande saecke/ onder de gheconfede-  
reerde in Englandt/ met de hulpe vanden Spaenschen Ambassa-  
deur/ den welcken hy onderrichtede/ hoe ende met wien hy hādelen  
soude/ Om een bequaem partie volcx te prepareren hier binnen dit  
Coninckrijcke/ dewyle hy selue niet en wilde schijnen een ondersoec-  
ker te wesen vande lieden/ op dat hy niet ontdeckt en wierde/ en hem  
seluen metten aenflach in dangier en byzichte/ wetende dat den Am-  
bassadeur/ een publick persoon/ daer inne sekerlick ende sonder pe-  
rrikel handelen soude.

Dat de Hertoghe van Guyse, en ander hoofden vanden aenflach/  
sommighe plaetse om aen t' dlant te comen/ gherefuseert hadden/ en  
daer toe bysonderlick gherozen hadden Suffex, en ontrent Arundel  
in Suffex, soo wel om dat het een naer streke was/ vā tquartier van  
Byanchricke/ daer de Hertoghe zijn soztse alderbest versamelē con-  
de/ als om de bequaemheyt van ghetrouwe personen om hulpe te  
doene/ etc.

Dat hy t' verolgen van desen treyn op hem nemende/ den gant-  
schen aenflach ende t' voornemen/ aengaende de Hauens om aen het  
landt te comen/ den Spaenschen Ambassadeur te kennen gaf/ die  
hem daer in moet ende couragie gaf/ hem belouende/ mochte hy re-  
spijt hebben tot den wtcomen vanden Jare/ dat tzelue beter ofte  
volcommelicker gheschieden soude.

Dat/ ter tijt doen Thomas Throckmorton hier was/ op dat den  
handel vanden aenflach/ by eenighen ghevalle/ door de eenige hant  
van eenen man (namelick Thomas Throckmorton) niet verhindert  
en wierde/ daer vande gheconfedereerde oock ouerghefonden was  
tot Suffex, eenen Carel Paget, onder den name van Mope, alias Spring,  
daer van Thomas Throckmorton secretelick geadvertteert was/ op  
dat hy dat weten/ ende het niet qualick nemen en soude/ datter een  
ander tot hem gheboucht was/ in zynen aerbept.

Dat de Spaensche Ambassadeur/ door de gheconfedereerde oock  
gheaduverteert was van dese rouste van Carel Paget, onder de name  
van Mope, hem nochtans bekend wesende dat het Carel Paget was.

Dat de voorsz Ambassadeur/ achtervolghende zijn voornoemde  
aduertisement/ wiste/ ende oock affirmeerde/ dat Carel Paget ouer  
gheromen was/ om de Hauens ende het lant daer sulck wtlandisch  
Crychs volck landen mochte/ ontrent Arundell, te besichtigghen/ en  
insonderheyt om te vernemen ende te confereren met seker byson-  
dere personen/ de assistentie ende hulpe aengaende.

De selue Ambassadeur wiste ooc/ ende affirmeerde/ dat Carel Pa-  
get zijn boodtschap/ dien volghende/ wtgherrecht/ ende hier ghespro-  
ken hadde met eenighe bysondere personen volghende zyne com-  
missie/ ende dat hy wederom ghekeert was.

Hy beleedt wyder/ datter tusschen den Spaenschen Ambassadeur  
ende



Een ontdeckinghe van verraderije.

ende hem/ eenen raetslach ghehouden was/ hoe zoodanighe prins-  
pale Recusanten, hier binnen den Coninckrijcke/ als die in verschei-  
den Graeffschappen oft Prouincien in commissie van vrede waren/  
met het eerste geruchte van het landen vā wclandisch Crpchs volck/  
onder het preterit van hare authoriteyt/ ende vande bescherminghe  
van hare Ma. volck op nemen mochten/ dwelck zy van achter naer  
boughen souden tot het wclandisch Crpchs volck/ en henlieden kee-  
ren souden teghen hare Ma. iestept.

In dese wepnige artickelen is cortelick begrepen het ghantsche ef-  
fect van zyne bekentenisse/ welcke hy wijt ende breeet ghedaen heeft/  
sonder dat hem eenighe interrogatorie aengedient zyn/ anders dan  
ouer de twee papieren/ te voozen vermeldt/ inhoudende de namen  
van lieden ende Hauens. Ende hier moet ghy noteren/ datter ter tijt  
van zijne apprehensie/ gheen wetenschap ofte twyfel en was van  
dese verraderpen/ ofte dat hy vande selue eenige kennisse soude ghe-  
hadt hebben/ dan alleene een informentie ende suspicie die sommighe  
wt gauen ende hadden/ dat hy eenen sekeren raetslach hadde met de  
Schotsche Coninghinne/ ghelijck te voozen gheseyt is. Tot ontdec-  
kinghe waer van/ naer dat hem op zijne ontslakinghe/ ofte tzyner  
lichtinghe ten verscheyden mael beuolen was/ zijnen handel te ver-  
claren/ int ouer seynen ende ontfanghen van brieuen aen ende van  
haer/ hy beleeft vry-willich/ dat hy verscheyden brieuen aen haer  
gheschreuen hadde/ ende dat hyder veel gints ende weder ouer be-  
steelt hadde/ tusschen haer ende Thomas Morgan, in Brankerijcke/  
door wiens toedoen hy eerst kennisse aen haer creech/ en dat hy ooc  
al soo veel brieuen van haer ontfanghen hadde. Hy verclaerde oock  
het effect van zyne brieuen aen haer/ ende vā hare brieuen aen hem.  
Welcke brieuen tusschen hem/ altijt int Cyfer gheschreuen waeren:  
ende het Cyfer met de nulliteiten/ en marckē vooz namen vā Prin-  
cen ende Raedts heeren/ sandt hy op tot de Co. Ma. met zyn eyghen  
handt gheschreuen. Oock gaf hy de namen ouer vā sommighe/ door  
welcke hy zyn brieuen beschickte aen de Schotsche Coninghinne/  
als door eenen Godfryd Fulgeam, die/ soo haest als Throckmorton  
gheuanghen was/ vuyten lande vloot/ ende eenē anderen persoon/  
den welken hy beschreef hy zyn stature/ gedaente/ ende cleedingen/  
ende de man naer der handt gheuanghen/ ende gheexamineert zyn-  
de/ heeft tselue beleden: des mans name is/ Willam Ardington.

De summa ende effect vande meesten deel van dese bekentenisse/  
hoe wel zy ter tijt dat hy vooz recht aengheclaecht ende ouerwonne  
was in vierschare gheopent ende verclaert waren door haere Ma.  
Sergeant/ Procureur/ ende Solliciteur/ ende daerom niet noodich  
en schijnen hier gerepeteert te worden. Nochtans/ dewyle het vooz-  
nemen van dit verhael is/ te thoonen suffisante pzeuue/ dat de din-  
ghen in zijne vooz bekentenisse begrepen/ noch valsch noch ver-  
ziert en zyn (ghelijck Franchoy's Throckmorton, doen hy tzyner par-  
ge ghe

Dit zyn de  
00, int cyfer  
ghetal, die  
alleene sta-  
de, niet en  
beduyden.

De somme  
van Throck-  
mortons be-  
kentenisse.



Een ontdeckinghe van verraderije.

ge ghestelt was/ seer schandelic voorgaf/ segghende/ Dat het niet dan enckel vonden en waren/ die hy op scalkheit selue verziert had de/ om alsod de torture te ontgaene/ soo zijn zy hier by ghestelt ghe- weest/ ten eynde ghy te beter oordeelen mocht/ door t' vergelycken bande saecken selue met hare accidenten/ bande probatie/ presump- tien/ ende circumstantien hier naer volgende: Ende op dat ghy vol- ghens de valscheit vanden verrader/ de rechte eerlike proceduren van hare Ma. ende de getrouwe neersticheit van hare dienaren int ontdecken bande verraderien/ sien ende mercken mochtet.

Ten eersten/ so is het warachtich/ dwelcke hy selue niet en looch- ent/ dat hy tot Spau was/ ontrent den tijt by hem ghementioneert/ ende dat hy conferencie hadde met lenney in die plaetse/ ende met Heer Franchois Enghelvelt in Vlaendren/ ende dat hy brieuen aen Heer Franchois gheschreuen/ ende wederom brieuen van hem ont- sanghen heeft: Want soo hy dat selue loochende/ soo conde hy niet suffisante preuue daer van ouertuyghet worden: want vele van zijne Landlieden Enghelesche ondersaten/ hebben in hem ghemerct/ dat hy hem seluen/ soo wel in die contreye/ als in Vranckerycke/ ghedu- richlick vergheleschapte ende ghemeene maecte/ met Enghelesche Rebellen/ endt ghebloden personen. So ghy dan considereert met wat personen hy ouer de Zee omghegaen heeft/ ende zijne Religie vergheleyct met de hare/ soo condy in ghelick oordeelen van zijne conuersatie: Ende men can wel dencken/ dat die lieden/ die wel be- kent zijn vooz die gheduerichlick practickieren teghen de Co. Ma. ende dit Coninckrycke/ daer wt zy / om hare verraderije ende on- natuerlicken handel wille/ weerdichlick ghebannen zijn/ In haere conuenticlen ende tsamen comsten niet vergeten en sullen/ haer sel- uen ouer haer banisure te berlaghen/ en te bedencken hoe zy weder- om in haer landt mochten gheraken/ daer toe henlieden gheen ver- dienste/ binnen het leuen van hare Ma. (dwelcke God langhe wil laten ghedueren) sonder hare Ma. stepts groote ghenade/ wel hel- pen can. Maer ick bid v/ wat conferentie mochte T. Throckmorton hebben/ met Heer Francois Enghelvelt/ met lenney/ met Liggonis/ met Owen/ ende met sulcke dierghelijcke/ die in Vranckerycke ende inde Nederlanden zijne daghelijcke metghesellen waren? Hy heeft aen Heer Franchois Enghelvelt brieuen gheschreuen/ maer waer toe? Hy ghinck ghedurichlick omme met twee Ambassadeurs binnen Lon- don/ door welker addres hy daghelijck brieuen ouer en weder sant/ ouer de zee: maer tot wien doch/ ende van wien? Tot ende vā Tho- mas Morgan/ ende Thomas Throckmorton/ tot Parijs wesende: man- nen hare Ma. ende haren Raedt ghenouch bekend/ vooz openbaere ende grondeliche secrete raetslaghers metten Hertoghe van Guyle/ ende voortdrijuers bande verraderijen ende practicke bande vooz- ghenomen inuasien: En vooz de wate wetenschap hier af/ en hou- uen wy Franchois Throckmorton alleene/ gheenen danck te weten/



Een ontdeckinghe van verraderije.

(Hoe wel hy daer van vele gheseyt heeft) maer anderen die gheloof-  
weerdigher zijn/dan hy selue is.

Dat de Hertoghe vā Guyse den aenflach aenbinck van t' Coninck-  
rijcke te invaderen/ oft te ouervallen ende in te nemen met een wt-  
landtsche heyracht/ met conditie/ dat hy gedefroepeert soude we-  
sen vanden Paus/ ende vanden Coninck van Spanien, (dwelck een  
stuck is van Meester Throckmortons bekentenisse) dwelck hy inder  
waerheit hare Ma. aldereerst te kennen ghegheuen heeft: wil hy  
segghen dat het maer verziert en was/ het sal blyckē dat dat valsck  
is. Want sichten dat hy tselue ontdeert heeft/ heeft hare Ma. diuer-  
sche waerschouwvinghen daer van ontfangen/ vā wtlandtsche Prin-  
cen/ hare Ma. lieue en beminde nabueren en Bontghenoten/ gelijk  
doock dooz andere goede middelen/ ende verstant van hare Ambas-  
sadeuren/ ende dienaren/ in ander landen woenende.

Indien hy loochent (ghelyck hy gedaen heeft) dat hy opt vā sulc-  
ke saken gheweten heeft/ doen hy tselue beleedt/ het en is der waer-  
heit niet ghelyckformich: want Throckmortō en was noyt bekend  
voor een prophete/ om dinghen te voorssegghen de futuro.

Hy vandt hem dickwils hy den Spaenschen Ambassadeur/ ten  
minsten tweemaal ter weken/ als hy tot London was: dwelck niet  
wesen en conde/ om met den Ambassadeur te handelen van het wis-  
selen oft ouersetten van ghelde voor zynen broeder/ ghelyck hy pre-  
tendeerde doen hy voor Recht was: Maer daer moeste eenighe an-  
der oorsaecke wesen/ doen hy ghevanghen was/ soo hadde hy een  
Cofferken met groen Fluweel ouerdekt/ dwelck seer behendich  
wt zyn Camer ghedraghen ende versteken wiert/ dooz een Dienst-  
maecht vanden huse/ dwelck zyn wech nam van bezijden een coertse  
in zyn Camer (een vande Edel lieden die ghesonden waren om hem  
te vanghen/ daer tegenwoordich wesende/ en daer van wetenschap  
hebbende:) Welck Cofferken coets naer zyn ghevanckenisse/ ghe-  
schickt was dooz eenen Ian Meredith, een naeholgher van Francoys  
Throckmorton, in handen vanden Spaenschen Ambassadeur: Ende  
waerō iust aen hem? So het ghene datter in was/ het licht wel had-  
ronnen verdraghen/ waerom en soude het Cofferke niet geduerich-  
lick thups gehouden en bewaert geweest zyn? En indien daer niet/  
waerom en was het niet so wel tot eenige ander plaetse te bewaren  
ghesonden/ als tot den Spaenschen Ambassadeur? Het is wel te  
dencken/ dat dit Cofferken daer niet beschickt en was/ sonder de di-  
rectie van Franchois Throckmorton, hoe wel het ghedraghen was/  
van Meredith, die wel wiste van wat importantie die dinghen wa-  
ren/ die int Cofferken waren/ ende hoe periculeus voor Throckmor-  
ton, soo zyn ontdeckt geweest hadden/ daerom hyse meende in een se-  
ker plaetse te besteden/ daerse niet licht en konden gerregghen wordē  
(so hy dochte) en tot eenen persoon/ welckē de qualiteyt daer van/  
niet onbekent en was. Naer dat het cofferken in handen gheleuert  
was



Een ontdeckinghe van verraderije.

was/so bloot Meredith:want hy hadde voor de waerheyt wetēscap vande verraderie/en was een medewercker inde selue/welcke Francois Throckmorton,ter tijt van zijne appzeheſie/ seer royt gehoudenē ende bedwonghen zijnde eenen ſteegher op te loopen/om eenen brieſ te ſcheuren/ den welcken hy doen ter tijt beſich was met ſchrijven/aen de Schotſche Coninghinne/int cyfer (ghelyck hy beleden heeft) seer onvoorſins gevanghen/en also benoodicht van ſtonden aen wt zijnen hupſe te ſchepden/ſecretelick ouerleuerde in handen van Meredith,oft het Cyfer daer mede hy aende Schotſche Coninghinne zynen brieſ was ſchryuēde/oft eenen brieſ door hem aen haer/ met oft int Cyfer gheſchreuen: daerom gheloofde hy Meredith, als eenen dien zijnen handel bekent was. Ghy moet ooc verſtaen/dat Throckmorton,naer zyne appzeheſie/seer groote vzeſe hadde dat dit Cofferken gheopenbaert soude worden:want twee ofte drie dagen ghevanghen blijuende int hups van een vande Edel lieden/die gheſonden waren om hem te vangen/al eer hy inden Tower, oft gevangenisse gheſtelt was/ ſoo was hem toe ghelaten te ſpreken met eenen Sollicitor van zyne wettelicke ſaecten / die hem ſeker boecken ofte andere derghelycke gheſchreuen papieren brochte/ dewelcke hy (ſo hy hem gheliet) ouerſien oft doorleſen wilde/maer dat en was de ſaecte niet/daerom hy om zijnen Solliciteur zandt:want int doorſien vā die boecken/lepde hy daer een cleyn ſtuckken papier in/ daer op hy met een Cole gheſchreuen hadde / Ick wilde wel weten oft myn Cofferken in hehoudender handt zy, ofte tot ſulcken ghelyckien effecte. De Solliciteur van hem ſchepdende/ende ten hupſe comende van Throckmorton, dwelck niet verre en ſtont vande plaetſe daer hy ghevanghen lach/ zyne papieren open doende/schudde dit ſtuckken papier wt/dwelck hy op nam/ ende ghast eenen van Franchoyſ Throckmortons knechten/maer het Cofferken was alreede tot den Spaenſchen Ambaſſadeur ghedraghen. Daer wt ghy mercken condit/hoe beſoſcht hy voor het Cofferken was/ en hoe vele hem geleghen was/aen de ſchriſten ofte de dinghen die daer in waren/verborghen te houden. Gheexamineert zijnde aengaende dit Cofferken/ende wat daer in was/ſo loochende hy ten eerſten/dat hy oopt ſulcken Cofferken ghehadt hadde/maer beuindende naer der handt/dat het Cofferken gheopenbaert oft bekent gheworden was/ ſo beleedt hy tselue/en ſepde datter ſeker brieuen in waren/die tziſnen handen ghetomen waren van Thomas Morgan tot Parijs/aen de Schotſche Coninghinghe/met noch ander brieuen ende papieren/maer hy en beleedt niet al/alſoo men meent.

Dat Carel Paget int lant ouer quam tot eenen quaden eynde/ gelijk Throckmorton in zyn belijdenisse verclaert/ en conde niet verziert zyn:want Paget quam ſecretelick ende op een ſuſpitieuſe maniere ouer/euen op de ſelue tijt/daer vā hy mentie maect/ hy en verzoefde daer bouen de xv.daghen niet/ hy beneerſtichde hem ſeluen/



Een ontdeckinghe van verraderije.

† Int En-  
ghels Esquier  
ende int La-  
cin Armiger.

om de dispositie te vernemen vā Willam Shelley, † Wapenvoerder, hoe hy gesint mochte wesen/ om de Vradieren behulpich te zijne/ hoe wel Paget den Shelley zijn verradisch voornemē niet directelick en openbaerde: daerom en waren Throckmortons bekētenissen niet al ghesicht ofte verziert.

† Dit is een  
Prouincie in  
Englant al-  
so genaemt.

† De naem  
van een Ha-  
uensstadt.

† Grootte.

Maer dewyle de twee papieren/ in rechte tzyenen laste voortghe-  
brocht/ inhoudende een beschrijvinghe vande Hauens/ daer het  
Crychs volck bequamelick landen mochte/ hem opentlick verdoe-  
men/ ende een claer bewijs zyn van zijne wetenschap van tgeheele  
verraet: so en moet ghy niet vergheten/ dat hy beleedt/ dat een van-  
de papieren niet de Secretaris oft loopende handt gheschzeuen/ zijn  
eyghen doen was/ maer loochende het ander/ dwelck niet de Ro-  
meynsche handt gheschzeuen was: In dwelcke/ onder den tytēl van  
† Cheshire, &c. gesept is/ Tot het landen van wlandisch cryschvolck,  
sal † Chester ghenomen worden. Maer wat mochtmen doch (naer v  
goetduncken) verstaen/ by dese sententie/ Chester sal ghenomen wor-  
den, wanneer ghy t' papier niet de Secretaris ofte loopende hant ver-  
ghelijcken wilt/ niet het ander/ dwelck niet de Romeynsche hant ge-  
schzeuen is/ daer van den tytēl is/ De namen vande Edel luyden ende  
lonckers, in elck Graefschap oft Prouincie, bequame om in deser sake  
mede ghehandelt te worden, (welck inder waerheyt beyde eenderley  
waren/ al was de Romeynsche wat breeder wtghebreyt) De questie  
is nu ghevraecht te worden, Wat saken? d'andtwoorde volcht noot-  
sakelick/ Het wlandtsche Crychsvolck te helpen, datter comen sal, om  
t' landt met ghewelt te ouervallen ende in te nemen: om datter eenen  
anderen tytēl is/ int papier vande namen der Hauenen/ etc. Hauens  
in elcke costē, bequame tot het landen van Cryschvolck. Oordeelt ghy  
nu/ tot wat eynde dese namen van Lieden/ en beschrijvinghe vande  
Hauens/ hare incomsten/ † Capaciteyten/ wat Winden men hebben  
moet om daer in te comen vā Spanien, Vranckrick, ende Vlaendren,  
door Throckmorton beschzeuen ende beworpen waren. De papie-  
ren zijn beyde van zijn eyghen handt gheschzeuen/ ende en is de loo-  
pende maer een project ofte coppe vande Romeynsche.

Is der waerheyt niet ghelijcksoornich/ dunct v/ dat hy den Spaen-  
schen Ambassadeur van dese papieren de wete doen wilde (ghelijck  
hy beleden heeft) doen hy hem vande reste van zijne Vradische prac-  
ticken ende aenlaghen deelachtich maecte/ also ghy gehoort hebt/  
ende dochte dat zijn Cofferken/ daer zijn verraderien in waren/ in  
zijnē handen seer wel en sekerlick bewaert was? Men mach denc-  
ken/ datmen niemant soo slecht van verstande en vindt/ die anders  
oordeelen wilt/ het en zy dat hy partialick gheaffectioncert zy/ om  
het verraedt te excuseren.

Ende om v nu te thoonen/ wat ghesintheyt dese persoon tot hare  
Ma. ghehad oft ghedraghen heeft/ so moet ghy weten/ dat Francois  
Throckmorton, naer dat hy hare Ma. zyn aenlaghen ende practi-  
ken



Een ontdeckinghe van verraderije.

ken ontdeckt hadde/leedtwesen hebbende/van dat hy int opēbaren daer van/soo rondelick ghehandelt hadde/ zeyde tot eenighe vande Commissarissen/by occasie van cōtenance/Ick wild' ick ghehangen gheweest hadde,doen ick mynen mondt eerlt opende,om eenighe van die dinghen die ick beleden hebbe,te verclaren.Ende doen hare Ma. op anderen tijden tot hem ghesonden hadde/met aenbiedinghe van pardoen/soo hy den ghantschen pack ende de complicen der verraderpen openbaren wilde/soo ghebzupcte hy dit argument/om hare Ma.wys te maken dat hy het al beleden hadde/ seggende/ Dewyle hy hem seluen door zijne bekentenisse alreede int dagier vande wetten ghebrocht hadde/tot gantsche ruine ende verderf van zijn hups ende van zijn hupsghesin/dat hy verwondert was/ waerom haere Ma. dencken mochte/dat hy het niet al verclaert en hadde. Waer om de ghene die om deser oorsaken wille tot hem ghesonden waren, wijs te maken ofte te perswaderen/des te beter te gheloouen/dat hy niet meer openbaren en conde/soo ghebzupckte hy op een seker tyt met groote vehementie ofte hefticheyt/ dese naevolghende redenen: Nv heb ick de secreten gheopenbaert vande ghene die my ter werelt d'alderliefste was, (meenende/ de Scotsche Coninghinne) ende van welcke ick dochte, dat my geenderley tormenten en souden beweecht hebben,om haer ghepreiudiceert te hebben,ghelijck ick door myn bekentenisse ghedaen hebbe: Ick en sie gheen oorsaecke,waerom ick yemande sparen soude,soo ick yet teghen hem te seggen wiste: ende aenghesien ick myn trouwe ghebroken hebbe teghen haer, soo en vraghe icker niet naer, oft ick ghehanghen ware. Ende doen hy zyn verraderie aldereerst begonde te belijden/ dwelck hy seer ongewillichlick dede/ nae dat hy voor alle de Commissarissen/ op seker waerschouwinghe/int verclaers daer van ghecomen was/ soo begheerde hy/ dat hy zyn wetenschap maer alleene tot eenen vā henlieden verclaren mochte/daer in zy te vreden waren/ ende daerop aen d'een zijde gaende vande plaetse daer hy zat by de pijnbanck/ ghebzupckte hy dit Italiaensche spreekwoort:

*Chi à perso la fede, à perso l'honore: Dat is/*

Hy die zyn trouwe ghebroken heeft, heeft zyn eere verloren: meenende daer hy (ghelijckmen presumeren mach) Dat hy zyn trouwe ghegheuen ofte beloest hadde/ een Verrader te wesen/ ende het ver-raedt niet te ontdecken/ ende doen begonde hy te belijden/ also ghy ghehoort hebt.

Wt dit Discours/ begrijpende de principale hoofdstucken zijner verraderpe/ met de preuen ende omstandigheden daer van/cont ghy/ die door onbehoorlicke affectien niet ghantschelick ghetransporteert ende verboert en zijt/clacrllick sien ende mercken/hoe schadelick ende onwarachtelick hy voor siechte/ de waerheyt versaeckte van zyne belijdenisse/hare Ma. beschuldighende van wyetheit/

ende



Een ontdeckinghe van verraderije.

ende hare dienaren van onwaerhedē/ in hare procedure tegen hem.  
Maer d'oorfaecke die hem daer toe beweechde/was een pbel opinie die hy hadde/ dat zijn saecke int Recht claer was/ door d'intermissie ofte onderlatinge vanden tijt tusschen dat hy zijn belijdenisse dede/ende dat hy voor rechte aenghesproken en ouerwonnen was/ hem seluen sonderende op een Statuut van het 13. Jaer van hare Ma. Rijcke/ daer in seker verraderie ghespecificceert/ ende van dier natuere ghemaectt zijn/ Dat niemant sin eenighe vā die misdaden in Rechte ouerwonnen en sal werden/ binnen eenighe vā hare Ma. Dominien begaen zijnde/ het en zy dat den misdader daer van beschuldicht ende aengheclaecht zy binnen de naeste zes maenden/ nae dat de selue misdaet ghecommitteert ofte bedreuen is: Oock en sal hy daer ouer niet aengheclaecht worden/ het en zy dat de misdaet ghebleken zy/ by tghetuyghenisse ende eedt van twee gheloofwaardighe ghetuyghen/ ofte zyne vzwillinghe bekentenisse/ sonder ghevelt ofte dwanck: daer in hy grootelick bedrogen was. Want hem was te verstande gegheuen door mynen Heere/ den oppersten Judge ende andere Judgen/ die tot zyn saecke ghecommitteert waren/ dat zijn verraedt strafbaer was/ volghende een Statuut van het xxv. Jaer Eduwardi des derden/ dwelck gheene sulcke limitatie toe en laet/ van tijde ofte preuue.

Wier in bedrooch hem zijne wijsheyt/ende vergat het aduys dat hem door eenighe vande Commissarissen gegheuen was/ de welcke (medelijden hebbende ouer zyn ongheluck/ om bysondere goede gauen des verstandts wille/ die in hem schenen) hem verzerden/ datter voor hem gheenen naerderen wech en was/ om zijn leuen te behouden/ dan met hem seluen te verootmoedighen/ ende zyne misdaet te bekennen/ dwelcke hy/ voor eenen tyt naer dat hy zijn verraderie beleeden hadde/ willich was te volghen/ ende nu oock dickwils naer zijn vonnisse door een nieuwe submissie aen de Co. Ma. den 4. Junij den seluen cours hernomen heeft. De submissie met zijn eyghen handt verbotim gheschreuen volcht.

*Aen haere seer doorluchtighe Maiesteyt,*  
In hare eyghene Co. handen.

**S**Eer Doorluchtighe Coninghinne, ende myne seer ghenadighe Ouerste,  
Saenghesien dat my, de alderellendichste van alle uwe Ma. arme bedructe ondersaten, rechtelick veroordeelt wesende, naer den ordinarischen ende ordentlicken cours van uwe Ma. wetten, gheenen anderen ordinairen middel van defensie en versteert, dan submissie: Verweerdicht v. seer doorluchtighe



Een ontdeckinghe van verraderije.

ghe Princeesse, de selue gracieuselick te ontfanghen, de welcke ick met alder ootmoedicheyt inde handen van uwe seer doorluchtighe Ma. presenterc: Biddende, ghelyck Justitie van uwer Hoocheyt her ghecomen is, als vande fonteyne, tot het wt vinden van myne actien, dat ick also wt de selue fonteyne eenighe droppelen der ghenade ende barmherticheyt ghenieten mach, ouer myne groote ende sware ouertredinghe, daer ouer ick naer uwe Ma. wetten, weerdelick veroordeelt ben: eenich deel (sogg' ick) van uwe ghewonelicke, lieuelicke goedertierenheyt, daer van den meesten deel van uwe bedructe ondersaten, ghesmaect, ende weynighe daer van berooft geweest hebben. Ende hoewel de ombedachte haesticheyt der ongebreydelder Ionckheyt my afgetroocken heeft, van dat ghetrouwe aensien, dwelck ick uwe Ma. van naturen ende schuldighen plichts weghe, schuldich was, als myne wettelicke ende natuerlicke Ouerste, ende dat de natuerlicke sorghe die ick hadde, om myn leuen te defenderen, my onlancx beweechde, tot onwarachicheyt, ende tot onbehoorlicke wederroupinghe van sommighe sulcke pointen, als ick te vooren in alder ootmoedicheyt beleden hadde: des niet teghenstaende bidde ick uwe seer doorluchtighe Ma. dat ghy Gode naervolghende, wiens euenbeeldt (soo wel int aensien vanden gheluckighen staet dien ghy bedient, als oock int aensien van uwe bysondere wysheyt, ende andere seldsame ende singuliere dencken, ende perfectien, daer mede v God ende natuere ouervloedelick begaeft hebben) ghy ons hier op aerden representeert, dat het uwe Ma. belienue medelijden te hebben, met den ellendighen staet vā my, die nu den alder ellendichsten ben van alle uwe Ma. ondersaten, ende my ghenadelick te gunnen quitschelt ende verghenuenisse, die ick niet alleene en bekenne dat ick des doots weerdich ben, maer die oock tot een bewijs van myne boetveerdicheyt, ende van myn bedroeft ende benaut ghemoet, van uwer Ma. iesteys handen geen verlanginghe myns leuens en begheere, soo verre het niet bestaen en mach, met v ghenadich welbehaghen, maer ick begheere veel eer, de verschrickelicke pijn, die my naer uwe Ma. wetten, rechtelick opgheleght is, soo verre t selue uwer Ma. eenige genouchdoeninghe wesen mach voor die grouwelicke misdaet, daer ouer ick naer uwe Ma. wetten, weerdelick veroordeelt blyue, oft eenige versachtinge vā uwes Ma. gramschap, welcke ghy met recht te ghen my draecht, die ick niet en begeire te leuen, sonder uwe gonsse, ende steruende, wensche ick van herten, dat myn eynde, het beghint sel wesen mach vā uwer Ma. gherusticheyt, ende myn doot, de behoudenisse vā v leuen, ende den wasdom soo wel uwer Ma. als uwer seer florerende Republicke, van al de meest gheluckighe segheninghen des almachtighen Gods.

Vwe Ma. seer bedroefde ondersaet, om dat hy teghen v misdaen heeft,

C

Francois Throk Morton.



Een ontdeckinghe van verraderije.

**H**y sandt aen hare Ma. met tsamen de voorsz submissie/ een ver-  
claringhe insghelick met zijn eyghen handt gheschreuen/ inhou-  
dende de effecten van de principaelste pointen van zijne verraderi-  
en/ te vooren beleden: alleenlick weder roepende/ het beschuldighen  
van zijnen Vader/ ende sommighe ander particuliere dinghen van  
gheenen aensiene om hem van zijne verraderie te ontschuldighen/  
waer van het effect/ in zijn eyghen woorden/ ghelijck hyse ghestelt  
heeft/ hier is volghende.

De eenighe oorsaecke waerom ick de practicke welcke ick beledē  
hebbe/ eerst vooren nam/ ende mynen vader ten onrechte touchier-  
de/ was/ om dat ick eensdeels meende/ dat t'papier dwelck soo lan-  
ghe naer der handt gheschreuen was/ my nae rechte niet touchieren  
en conde: maer insonderheyt/ om dat ick daer mede ghedachte te  
colozeren t'beschrijven van die namen en Hauens met de Romeyn-  
sche handt/ welcke langhe naer den tijt van my beled en/ geschreuen  
waren/ by occasie van een conferencie aengaende dese laetste prac-  
ticke tusschen den Spaenschen Ambassadeur ende my.

Mijn verstant dwelck ick hadde met de Scotsche Coninghinne  
begoefte/ het was een weynich vooz Christnissie twee Jaren. Het  
Cyfer hadd' ick van Thomas Morgan, in Brancrycke: den eersten  
brieff ontfinck ick dooz Godfroy Fulgeam, dooz welcken oock meest  
alle sulcke andere quamen/ als ick naerderhandt ontfinck/ wtghe-  
nomen die tot my quamen/ dooz de handen van F. A. diese ontfinck/  
(alsoo hy my sepde) vanden ghast/ daer van ick in mijn voorgaende  
belijdenisse ghesproken hebbe/ wiens naem/ ick betuyghe het vooz  
God/ ick niet en weet/ noch van waer hy is. Ende aengaende sulcke  
brieuē als tot my quamen inde absentie van Fulgeam, zy waren in-  
ghesloten onder een dertel van Fulgeam, ende waren my gheleuert  
dooz de handen van Robart Tunstead zijn schoon-broeder/ den wel-  
ke ick/ sulcke als ick vooz de Scotsche Coninghinne hadde/ ouerle-  
uerde/ ouerdect met een opschrift aen Fulgeam. Ende my ghedenct/  
dat ick eens oft twee mael dooz eenen van myne knechten/ genaemt  
Butler, om de Schotsche Coninghinne brieuen zandt ten huse van  
den voorsz Tunstead, naer by Buckstones, ouerdect met een directie  
aen Tunstead, en onder eenen brieff aen Fulgeam. In sulcke brieuen  
alffer aen my quamen vande Schotsche Coninghinne/ waren dick-  
wils brieuen in ghesloten aen F. A. en meest altyt eenighe om Tho-  
mas Morgan. Hare brieuen hielden inne/ Aen my/ etc. Maer eer ick  
mijn andt woode aen haer weder sandt/ verstondt ick vande doot  
vanden Hertoghe van Lenox, ende ick hoorde met eenen vā Morgan  
(met welcken al mijn verstant was/ want met mijnen broeder en  
hadde ick noyt gheen ander/ dan dat die dingen welcke ick aen Mor-  
gan schreef/ mijnen broeder dooz hem meest altyt mede ghedept  
waren) dat dē Hertoghe van Guyse dooz de persuasie vanden Hous-  
eude vanden Coninck van Spanien, beloofte hadde de repse selue in  
persoone



Een ontdeckinghe van verraderij.

persoone aen te nemen: ende datmen meende dat den naesten werch om vooz de Schotsche Coninghinne liberteyt ofte vryheit te vercrighen/ende om Schotlandt te reformeren/ was hier in Englant te beginnen/ ende daerom begheerde hy van my te weten/ oft naer mijn ghevoelen/ de Catholicken sulcke macht alsser soude ghesonden worden/niet wederstaen en souden/ aenghesien naer den geluckighen voortganch vanden voorsz aenslach/ versocht soude worde/ datmen se in hare Religie draghen ende dulden wilde/ende waer toe my dochte dat de maecht wel belooopen soude/ soo wel vant Peerdevolck als vant boervolck/ ende waer ick dochte dat zij alderbequaemelickst landen mochten. Mijn antwoorde was/ dat ick als doenter tijt geen groote apparentie en sach/ dat sulck eenen aenslach wel ghelucken soude/om dat de Catholicken vreesachtich waren/ hier ende daer verstroyt/ende de saecke selue periculus was/ ommepeinande gecommuniceert te worden/ sonder dwelcke ick niet en sach hoe vande macht eenighe estimatie conde ghemaect worden: beueffens dat het een sonderlinghe dangier was/ vooz de Schotsche Coninghinne/daer toe ick gheen remedie en sach.

Ich maecte van deser saecken ghewach in mijne naeste brieuen/aen de Schotsche Coninghinne/ wiens andtwoorde was/ Dat zy onlancx van dat besluyt ghehoort hadde/etc.

Op mijn voorgaende andtwoorde aen Morgan, begheerde hy dat ick wat confereren oft spreken wilde metten Spaenschen Ambassadeur/aenden welcken ick van daer soude gerecommandeert worden: hier op sandt den Spaenschen Ambassadeur om my/en sprach met my van deser saecke/my versekerende/ dat hy het (naer zyn ghevoelen) seer licht vande/ hier met weynighe macht een seer groote veranderinghe te maken/ considerende dat de lieden ter ologhe onghewone waren/ ende dat haer de beroerte soo verbaest maken soude/ (soo hy dochte) dat zy so haest overweldicht/ als besprongen souden worden/ ende hy en conde niet ghedencken/ oft de Catholicken en souden haer seluen in sulck een saecke laten sien/ aenghesien het voornemen te deerde/ om henlieden te vercrighen vryheyt der consciencie: ende daerom begheerde hy/ dat ick hem verclaren wilde/wat my dochte dat de lieden in sulck een saecke doen wilden/en waer ick dochte dat het bequaemste Landen was/ ende wat sterckten in dese quartieren alderbest waren om in te nemen. Ich andtwoorde hem/dat den aenslach/so het scheen/ op een groote onsekerheyt stont/ soo verre hy dependeerde vande wetenschap van een seker macht/ die hier moeste ghevonden worden/ daer van hem niemant verskeren en conde/ het en ware dat hy alle de Catholicken ondertaft hadde/ dwelck onmoghelijck was te gheschieden/ sonder een openbaer perpckel van het ontdecken vanden aenslach: Want aengaende eenich groot personagie/ Ich en kenne niet eenen/dietot desen handel mochte ghetrocken worden/ die meer draghen conde/



Een ontdeckinghe van verraderije.

dan zijn ordinaire retenuë. Den eenighen wech in sulcke een saeke/  
was (sepde ick hem) vooz de ghene die haer tot desen handel wilden  
laten intrecken/ ende die in haer landt van credite waren/ Crijchs  
volck op te nemen onder d'authoziteyt vande Coninghinne.

Maer ouermidts dese dinghen stuenden op onseker foudamēten/  
dwelck in soo groote ende ghewichtighe saecken niet en behoort te  
gheschieden/so sepde ick/ datter behoortde gheresolueert te worden/  
dat tghewelt datter te senden was/ van sulcken ghetale wesen sou-  
de/ dat (god gheue wat wederstant zij hier binden mochten) 3p van  
haer seluen machtich ghenouch mochten wesen/ om eenich ghewelt  
te beieghenen ende thoost te bieden/ dwelcke bereypt mochte wordē/  
om teghen henlieden ghesonden te worden/ ende dat 3p daerom niet  
min wesen en condē dan 15000. mannen.

Roepende de plaetsen van haer landen/ ick sepde/ datse vele hinck  
aen tghewelt datter ghesonden soude worden: Want waer dat in  
grooten ghetale/daer en lach niet aen/waer zij landen: maer waer  
het maer een clepne compaignie/soo wast noodich dat het gheschie-  
den soude inde beste gheaffectioneerde quartieren/ ende die verdest  
ghelegghen zijn van hare Ma. principale sterckten/ dwelck ick sepde  
te wesen/Int Noort quartier, aen beyden zijden.

Wengaende t'perpckel vooz de Schotsche Coninghinne/ by imp.  
voorzghewendt/hy sepde dat hy gheuen raedt en wiste/ het en ware  
datse ghelicht ende wechghenomen conde worden/met eenighe 200.  
peerden/dewelcke ick (sepde ick hem) niet en sach wel moghelijk te  
wesen/om dat ick in die quartieren niet eenen Edelman en kende/  
(dieselve soude moghen te weghe brengen) die ick soude derfuen  
raden/ de saecke vooz de handt t'ontdecken oft bekeert te maken.

Epndelick/onse cōclusie was/dat ick hem soude informeren van  
de Hauens/alsoo particulierlick als ick conde: ende binnen wepni-  
ghe daghen daer naer/ by hem beuindende dat de macht om her-  
waerts te senden/ veel minder was/dan daer ick af gesproken had-  
de/ende datter eenich verschil was tusschen den Haug ende den Co-  
ninck van Spanien/ om de lasten ofte d'omkosten wille/ so sepde ick  
hem/dat den sekersten cours/ ende met min perickel was/ eenighe  
hep2 in Schotlandt te senden/daer een clepne macht een groote ver-  
anderinghe broeden wilde/ ende alle dinghen daer naer s'Coninc  
behaghen wtgherecht ende verskert zijnde/ so dochte ick dat het in  
zijn macht was/dooz eenen gheduerighen krijgh/ ende dooz incur-  
sien den staet alhier soo te molestieren/ dat hare Ma. ghedwonghen  
soude wesen/ der Schotscher Coninghinne hare vrijheyt te laten/  
ende wat daer op meer met redene/soude begheert gheweest hebben  
tot weldaet vande Catholicken alhier. Ende hier in sepde ick/ dat  
het een groote voozderinghe wesen soude/ soo verre daer ter seluer  
tijt sommighe in Irelandt aengheset waren/daer/ al waert schoon  
dat



Een ontdeckinghe van verraderije.

dat zy tselue perichel onderwoꝝpē waren/ tghene dat dander crysch-  
volck gheleden hadde/ soo soude den last harer Ma. soo groot ende  
swaer vallen/ ende soude soo groot een occasie wesen/ vande vstrop-  
inghe van haer ghewelt/ dat een veel minder Compagnie dan daer  
ick eerst van gesproken hebbe/ (hier ter bequamer plaetse aent lant  
ghestelt zijnde) t' herte generalich vā alle lieden v'schrieken en bewe-  
ghen soude (soo seere als eenich dinck ter werelt) om haer seluen te  
thoonen/ tot de voozderinghe vande voozghenomen saeckie.

Hy verwierp ghanschelich het vooznemen/ oft den aenlach op Ir-  
landt, ende en hadde gheen mis haghē aen den aenlach op Schot-  
landt: maer hy was noch altyds ghesint hier cryghsvolck aent lant  
ghestelt te hebben/ ende daerom begheerde van my seer ernstelich/  
dat ick my particulierlich informeren wilde/ vande Hauens aen de  
zijde van Cumberlandt en Lancashire, ende wat lieden daer woon-  
den/ die totter Religie wel gheaffectioneert waren/ ende wat plaet-  
sen licht waren om inne te nemen/ ende welcke daer bequame wa-  
ren/ om sterck ghemaecht te worden.

De naeste repse dat ick tot den Spaenschen Ambassadeur ghinch/  
vant hy hem seluen bezwaert/ om dat hy verstont/ datter in Fran-  
kericke saecken besloten waren/ sonder hem daer van te adverteren:  
ende hy seyde my/ dat Parsons de Iesuït, naer Rome ghegaen was/  
ghesonden wesende (alsoo hy dochte) om des Paus meynighe te ver-  
nemen.

Corts daer nae quam mijn broeder Thomas ouer/ om eenen eyndt  
te maken van onse rekeninghe/ ende om my te persuaderen/ dat ick  
ouer comen wilde/ my versekerende/ dat/ soo veel als hy mercken  
conde/ daer geen apparacie en was/ dat dē aenlach enmermeer ge-  
lucken soude. Dewyle dat hy hier was/ ende dewyle ick mijn intel-  
ligentie onderhielt met de Schotsche Coninghinne/ aengaende  
haere vryheyt/ soo sandt den Spaenschen Ambassadeur om my/ en  
seyde my/ dat Mope ouer gheromen was/ om Sussex ende de Haueng-  
te besichtighen/ ende (soo hy dochte) om de ghene die daer van de  
beste reputatie waren/ te ondertasten: Daer in hy hem scheen te be-  
zoenen/ om dat men sulcke saecken henr niet en hadde laten doen/  
wesende eenen alsulcken/ daer die in Franckericke (ghelijck zy hem  
wijs maecten) in desen aenlach hem principalich op verlieten.  
Naer der handt seyde my d' Ambassadeur/ dat het Carel Paget was/  
ende dat hy weder ghekeert was/ maer dat hy niet en wiste/ waer  
hy gheweest was: ende ter seluer tijt ontfinck ick oock eenen brief/  
van Morgan, dat het Paget was: maer hy versekerde my/ ende be-  
gheerde van my/ dat ick den Ambassadeur oock verskeren soude/  
dat zy my comyste niet en was om yemande te bewegen/ maer al-  
leenlich om het Landt te besichtighen/ dewyle yemanden te bewe-  
ghen/ hem sonderlinghe toe betrouwt ende opgheleght was. Ick  
dede alsoo: Ende hy badt my/ dat ick zyner ghedencken wilde/



Een ontdeckinghe van verraderij.

aengaende de boorsz namen ende Hauens/ segghende/soo het eraetelick ghedaen ware/ tusschen dit ende het wtromen vanden Jare/ namelick de Lenten/ dat het ghenouch wesen soude: ouermidts hy vzoegher gheen apparentie en sach/ om den aenslach te moghen executeren ofte wtvoeren.

Mijn broeder eenen eyndt met my ghemaectt hebbende van zijn rekeninghe/ keerde wederom met dit besluyt onder ons ghemaectt/ (Ick betuyghet voor God) Soo den aenslach niet en gheluckte tusschen die tyt ende de naerste Lenten/ nu gheleden/ dat ick mijn dinghen hier effenen/ ende ouer gaen soude. Ende om deser oorsaecke/ hy vertroocken zijnde/ reysde ick te Landewaert/ soo wel om te verroepen ende orden te stellen/ aengaende mijn Landt in die quartieren/ als oock om t'bewerp te halen vande Edel lieden en Hauens/ voor den meesten deel van Enghelandt/ dewelcke ick selue beschreuen hebbe ghehad/ meer dan twee Jaren naer date van dien/ ende ghelaten hebbe in mijn studoir tot Feckenham.

T'bewerp tot Feckenham niet vindende/ keerde ick wederomme naer London/ daer ick de minute vande namen vandt inde Secretaris ofte loopende handt gheschreuen/ dewelcke ick tot den Spaenschen Ambassadeur brongh/ alwaer ick d'ander inde Romeynsche handt/ bewierp in zijn studoir. Daer in stellende/ Datmen Chester nemen soude, om de ghemackelichheyt/ so my dochte/ ende om hem te beter couragie te gheuen inde saecke. Ick liet dat selue by hem/ belouende dat ickt tusschen dien tyt ende de naeste Lenten/ voldoen soude/ indien ick soo langhe vertoefde: hem te kennen gheuende/ dat ick voor suspect ghehouden was/ ende dat mijn voornemen was te vertrecken: maer hy onriedt het my seere ende ernstelick/ en belooftde my/ soo den aenslach niet voort en ghinghe/ dat hy als dan oock vertrecken wilde.

Oft Heer Franchois Enghelvelt in dese practicke mede dede ofte niet/ dat en weet ick niet: maer ick ben seker (want alsoo seyde my de Spaensche Ambassadeur) dat Heer Franchois verstant hadde met den voorszenden Ambassadeur/ al den tyt dat hy hier was.

De Spaensche Ambassadeur seyde my/ dat hy hoorde/ dat het volck van Northwales, tamelick wel gheaffectioneert was/ en daeromme begheerde hy oock de Hauens van dien quartiere te hebben: Ick seyde hem/ dat ick hem hier naer daer aen helpen wilde/ hoevol dat daer gheen goet te verwachten en was/ om de redenen die ick in mijn eerste belijdenisse verclaert hebbe: Ende hier op/ daerhy voor mijn ghevanckenisse/ sandt my de Spaensche Ambassadeur t'voorsz papier/ met de Romeynsche handt gheschreuen/ te rugghe/ begheirende dat ick tselue t'mijnen solaeise wat volcomender stellen wilde/ dewelck d'oorsaecke was dat tselue in mijn groen fluweelen Cofferke niet en was. De Schyften in mijn Cofferken/ waren sodanich/ als by my beleden waren/ ende quamen in mijne handen/ also



Een ontdeckinghe van verraderije.

alsoo ick bekent hebbe.

Ich bidde hare seer doozluchtighe Maiesstept/ seer ootmoede-  
lick/ dat d'extremiteyt welck ick alreede gheleden hebbe/ ende d'oor-  
saecken welcke ick ontdeckt hebbe/ tot gerusticheyt ende versiekert-  
heyt van hare Maiesstept/ ende haren Staet/ niet bekent ghemaect  
(ghelijck ghebleken heeft) dooz eenighen anderen middel dan dooz  
my seluen/ verweruen mach/ het westrecken van haer ghenaedich-  
medelijden/ tot verlichtinghe van mijnen ellendighen staet (die ick  
hare Ma. arme bedroefde onder saet ben) ende vande mijne/ so God  
om myner misdaden wille/ tselue niet verhoedt.

Ordeelt nu/ alle die ghy niet verkeerdelick gheaffectioneert en-  
zijt/ oft Throckmorton weerdelick veroordeelt is/ ende oft zijn be-  
kentenissen (hoe wel zij/ naer zijn voozgheuen/ met ghewelt van hem  
wtgheperst zijn) in rechte crachtich zijn teghen hem. Hy heeft ghe-  
conspireert om den Staet des Rijcx ter schande te maecten : om  
vriendelighen in te brengen/ die het Lant in nemen souden: Om  
hare Ma. af te setten ende te beroouen van haer wettelick ende na-  
tuerlick Recht/ ende Erfachticheyt aen de Croone van Englandt/  
ende om een vriendelick in haren Stoel te stellen : Maer dit laet-  
ste point/ Om een vriendelick in hare plaetse te setten, wil (by a-  
uenture) gheloochent worden: soo noteert dan/ dat de meeste ver-  
hinderighe van t'vervolghen vanden aenclach/ inden ghantschen  
treyen vande practycke was/ Dat zy gheen en vonden om  
de Schotsche Coninghinne in liberteyt ende behoudender handt te  
stellen/ alsdan/ indien dese dangereuse verraderien by Torture  
ontdeckt worden (welck den eenighen middel is/ den Princen ghe-  
laten/ om verraderien ende aenclaghen teghen hare Staten en Ver-  
soonen aent licht te brengen/ daer zy apparente stoffe van suspicie  
vinden/ ghelijck inde saecke van Throckmorton, opt sicht van het  
bewerp vande Hauens/etc.) mach de Wet den verrader aen-  
tasten ofte niet ? Indien pemandt dese questie ontkent/  
houdt hem vooz eenen vriendt vande verraders ende.

verraderien/ ende vooz een vpandt van de Co.

Ma. Welcke God langhe beschermte/

en maecte haer vpanden tot  
schande.

Eynde des eersten  
Traacts.



Handwritten text (likely bleed-through from the reverse side):  
L'ynge des ersten  
Tages.

h  
T  
m  
be  
se  
be  
te  
39  
ae  
be  
3  
lic  
at  
en  
ter  
m  
sic



Een warachtich ende volcomen verclaers,

# Vande verschickelicke

berraderijen/ gepractickiert by den berra-  
der VVilliam Parry, teghen de Co. Ma. van Englant:

De maniere van zijn aenclachte/ ouerwinninghe/ ende Execu-  
tie: Midtsgaders de Copien van verscheyden zijne/  
ende andere bzieuen/ tot verscheyden ey-  
den streckende/ Tot pzeuen van  
zijne berraderien.

Daer toe noch een bequame additie/ Inhoudende  
een corte versamelinghe/ van zijne gheboorte/ opboedin-  
dinghe/ ende treyn zijns leuens.

Desen Willam Parry is gheexecuteert gheweest opden  
2. dach van Meerte 1585. stilo nouo.



**Dese** VVilliam Parry, een man we-

sende van zeer slechter afcomste/ maer vā eenen seer  
houeerdighē ende dertelen gheest/ hem seluen altyt  
draghende verre hoven de mate van zijne conditie:  
Maer dat by langhen tijt een verdoenelick ende een  
ongheschicht leuen gelept/ ende groot ouerlast ghe-  
bruyckt hadde teghen eenen Hugo Hare, een Edelman banden Inner  
Tempel, met een opset/ dat hy hem in zijn eyghen Camer soude ver-  
moort hebbē/ daer ouer hy seer rechtveerdelick in rechte schuldich  
verclaert was: siende dat hy generalick by alle goede lieden om dese  
ende andere zijne misdaden veroordeelt ofte verwesen was/ soo  
verliet hy zijn eyghen Vader landt/ ende begaf hem in ander landen  
te reysen ouer de zee. In den cours van dese zijne reyse/ versaecte hy  
zijne verbintenisse ende schuldighe ghehoorsaemheit daer door hy  
aen hare Ma. verplichtet was/ ende wiert verzoent/ en onderwierp  
hem seluen den Paus. Maer dwelcke/ op de conferencie met sekere  
Jesuiten ende andere van ghelijcke qualiteyt/ hy eerst zijn grouwe-  
liche verraderie boozen nam/ om de Coninghinne (welck God lan-  
ghe int leuen sparen wil) te vermoorden: Om dwelcke wt te rechtē/  
ende te executeren/ hy hem seluen verbandt door bzieuen ende belof-  
ten/ welcke hy Gode dede ende den menschen/ ende alsoo keerde hy  
met dit booznemen wederom in Englant/ in Januarij 1583. en  
sichtent dier tijt practickierde hy op verscheyden tijden/ omme zijn  
duy-



dupuelfch booznemen ende beiluyt wtgheboert te hebben: rzelus  
nochtans bedeckende/soo vele als in hem was/ met een dexel ende  
pretentie van groote gherrouwicheit teghen hare Majest.

Int Latin,  
Armiger.

Bouen desen/ op dat hy by de goede ende wel gheaffectioneerde  
sonderfaten des Rijcx/in gheen en haet comen en soude (daer van hy  
hem



Een ontdeckinghe van verraderije.

hem seluen niet versekertheit zijns leuens gheensins en soude hebben comen bezijden/ soo zijn dupuelsch voornemen ontdeckt ghe worden hadde) soo hield hare Ma. tzelue secreteet/sonder dat eenighe creature ter werelt te communiceren/ totter tijt toe dat hy het teghen eenighe van haren Raedt selue gheopenbaert hadde/ ende dat het oock ontdeckt was/ dat hy den voorsz Neuill sochte te beweeghen om met hem in zijn dupuelsch ende boos voornemen/ mede aen te spannen.

Dit is een seer seldsaem exempel/ ende soodanich een/ dwelck veel meer te kennen gheeft/ de sonderlinghe goedicheit ende goedertierenheit van hare Ma. Princelike nature/ dan het hare so danighe voorszichtigheijt prijst (soo verre een ondersaet zijn Ouerste césurere mach) alser behoort te wesen in eenen Prince/ ende in eenen persoon van sulcher wysheijt ende qualiteit/ als hare Ma. is. Ende ghelijck haer de goedicheit van hare Ma. natuere hier door seer opentlick bewees seldsaem te wesen/ in sodanich een extraordinaire sake/ en in een saecke die voor haren Conincklike persoon so dangerous was: alsoo bewees haer Parris boosheijt seer naetelick inden hochsten en wtersten graedt te wesen/ die niet teghenstaende de voorsz extraordinaire ghenade ende gonst ouer hem wtghestreckt/ niet alleene den voorsz Neuill en persuadeerde/ een medeghenoot te worden inden voorsz boosen aenslach: maer (ghelijck Neuill bekend) hy importuneerde hem seer ernstelick daer toe/ als tot een wettelike/ eerlike/ ende verdienstelike daet/ niet naer latende dat hem aenlocken ofte beweeghen mochte/ om daer toe te bewillighen.

Maer sulck was de sonderlinghe goedicheit des almachtighen Gods (dewelcke hem van hare Ma. kintsheijt aen door veel clare argumenten bewesen heeft/ haren eenighen en bysonderen beschermmer te wesen) dat hy in Neuills herte alsoo wrochte/ dat hy ghemoet ofte gheroert was/ tzelue hare Ma. te openbaren: en tot dien eynde vercoos hy een ghetrouwe Edel man ende van goeder qualiteit int Hoff/ den welken hy op Maendaghe den achsten vā Sporkele laetstleden/ int langhe ontdeckte/ al datter tusschen Parry ende hem ghepasseert was/ die het van stonden aen hare Ma. te kennen gaf: Daer op hare Ma. behaghen was/ dat Neuill gheexamineert soude worden door den Graue van Leycester, ende Heer Christopher Hatton: die hem op den seluen dach des auonds/ examineerden/ en hy affirmeerde volstandelick oft stantvastelick/ alle tgene dat hy te voren teghen den voorsz Edel man verclaert hadde.

Middelet tijt continueerde hare Ma. hare bysondere ende seer Princelike cloeckmoedicheit/ die niet ontfet en was door de seldsaemheijt vande saecke/ noch verzaecht door d'afgrijfelicheit van sulck eenen leelicken aenslach/ streckende tot berouwinghe van haer gracieus leuen (een saecke welcke die Raedtsheere die daer teghenwoordich was/ doen Parry naer zijn wedercomste teghen hare Ma.



Een ontdeckinghe van verraderije.

zijn boos voornemen ontdeckte/ bysonderlick bemerckte en waer-  
nam/ die in haere ghedaente niet meer veranderinghe en merckte/  
dan oft hy haer eenige saken vertelt hadde/ daer mede zy zeer wel te  
vreden was.) Dwelck opentlick bewijst/ hoe zij haer betrouwen  
gantschelick stelt/ op de bescherminghe des almachtighen. En also  
stelde hare Ma. orden/ achtervolghende den ghewoenlichen cours  
van haer singuliere goedertierenheit/ dat Parry op den seluen maen-  
dach des auonts (hoe wel bupten zijne weten) gesonden soude wer-  
den ten huyse vanden Heer Secretaris, binnen London, die doen daer  
was: de welcke/ volghende sulcke instructie als hy van hare Ma.  
ontfanghen hadde/ hem te verstante gaf/ dat hare Hoocheyt (int aen-  
sien vande goede affectie die zy wel wiste dat hy den voorsz Parry  
toedroech/ en van t betrouwen dwelcke Parry wtwendelick beleet te  
hebben/ op den Heer Secretaris) hem bysonderlick vercozen hadde/  
om met hem te handelen vā een sake die hare Hoocheyt aenghinck/  
ende dat zy niet en twyfelde/ oft hy en soude zijne schuldigen plicht  
teghen haer quiten/ volghende die extraordinaire deuotie en ghe-  
neghentheyt welcke hy seyde dat hy haer toe droech.

En daer op seyde hy hem/ dat hare Ma. gheadverteert was/ dat  
ter teghenwoordelick wat voorgenomen was teghen haren eygenen  
persoon/ daer van zij wel dochte dat hy wetenschap hebbē moeste/  
considererende de groote hope en t betrouwen dat eenighe van hare  
arghst gheaffectioneerde ondersaten in hem stelden: En dat daerom  
haer begheerte was/ dat hy hem zijne wetenschap hier van verclaren  
wilde: ende oft de voorsz Parry selue tot penande eenighe woorden  
hadde laten vallen (doch niet een voornemen van zijne dispositie al-  
leenlick te openbaren) die hem in suspicie brenghen mochten/ als of  
hy selue eenich sulck boos voornemen hadde. Maer Parry vsaecte  
het ghantschelick met groote ende heftighe protestatien. Daer op  
de Heer Secretaris, om hem te beter te beweghen om in soo ghewich-  
tich een saecke/ rondelicker te handelen/ hem verclaerde/ datter een  
Edel man van qualiteyt was/ al wt oft alsdeels soo goet oft beter  
dan hy selue was/ ende die meer zijnen vrient dan zijn byandt was/  
die het hem aensegghen wilde in zijnen aenghesichte: nochtans per-  
sisterde Parry hartneckichlick by zijn voorgaende versakinghe/ en  
rechtveerdighinghe van zijn selfs onnooselheyt/ ende en wilde geen-  
sins toestaen/ dat hy een medegenoot was ofte wetenschap hadde/ vā  
soodanighen eenen aenslach ofte voornemen. Ende voor dien nacht  
tot des Heeren Secretaris huyse ghelogeert wesende / soo begheerde  
hy des anderen daechs sinorghens seer vriendelick/ mettē Heer Se-  
cretaris wat meer te moghen spreken: dwelcke hem verwillichte  
zijnde/ so verclaerde hem Parry, dat hy indachtich gheworden was/  
hoe hy eenmael eenighe propoosten hadde met eenen Neuill, die van  
zijn maerschchap was (alsoo noemde hy hem) aengende een point  
der leeringhe begrepen inde andrwoorde ghemaecht op den vouch/  
ghein-



Een ontdeckinghe van verraderije.

gheintituleert/ D'executie van Iustitie in Enghelendt, &c. By welken Boeck gheresolueert was/ dat het gheoorlooft was/ eenen Prince het leuen te nemen/ tot voorzeringhe van de Catholike Religie: Maer hy protesteerde/ dat hy noyt eenighe propoosten met allen en hadde/ van eenighen aenschach voorzghenomen teghen den persoon van haere Maesteyt.

Welcke zijn loochenen/ (tot twee verscheyden reysen/ naer dat hem soo veel licht ende openinghe vande saecke ghegheuen was) ons seer claer door ooghen stelt/ beyde de Rechtveerdicheyt en de voorzichtigheyt Gods: Zijne Rechtveerdicheyt/ daer inne hy gheen vermoghen en hadde (hoe wel hy van scherpen begriype was) om dese openinghe waer te nemen/ om daer door het dangier outgaen te hebben/ daer in hem Neuills beschuldighen hadde moghen brengen/ door het belijden van tselue/ als een saecke die alleene vooren ghestelt was/ om te ghevoelen van wat meyninghe dat Neuill was/ van welken hy te vooren tot den Heer Secretaris gheseyt hadde/ dat hy hem qualick te vreden vande/ ende daerom mochte zijne bekenissenisse grootelick ghebient hebben/ om hem seluen (aengaende dese intentie) ghepurgert te hebben: Zijne Voorzichtigheyt/ Daer in hy door zijn groote barmherticheyt/ niet toe laten en wilde/ dat sulck een dangereus ende boos Lidt ontcomen/ ende tot hare Maesteyt/ langher leuen soude.

Op den seluen dach des auonds/ was Parry ghebrocht ten huyse vanden Graue van Leycester, ende werde daer van stonden aen gheexamineert door den voorszeyden Graue van Leycester, mijnen Heere de Vice-Camerlinck, ende den Heer Secretaris: Hy volherde in zijn versaecken/ van alle tghene dat hem aengheseyt werdt. Daer op Neuill (voor hem ghebrocht zijnde aenghesicht teghen aenghesicht) sustineerde zijne beschuldighen teghen hem ghedaen: nochtans en wilde hy het niet bekenen/ maer stelde zijn credit seer hoochmoedelick ende vermetelick/ teghen Neuills credit/ sustinerende dat zijn Neen, alsoo goet was/ als Neuills Iac, ende hy maniere van s Rectiminatie, wierp hy de schuld op Neuill selue. Men d'ander zijde/ hielt Neuill met grooter stantvasticheyt staende/ alle tghene dat hy te vooren gheseyt hadde/ ende verclaerde verscheyden/ der waerheyt ghelijckformighe omstandicheden/ vande tijden/ plaetsen/ en manieren van haer verscheydene conferencien/ ende van sulcke andere dinghen die tusschen hun beyden gheschiet waren/ int verhandelen van die daet: Daerop Parry als doen inden Tower (dat is/ inde ghebanckenisse) gheleydt werdt/ ende den Neuill was hy haere Hoogheden bevolen/ onder zijn eyghen handt hy gheschifte te stellen/ alle tghene d'welck hy te vooren by monde verclaert hadde/ d'welck hy met zijn eyghen hadt dede/ alsoo hier naer breeder volghet.

Dit is wanneer yemāt die beschuldicht wort, de schult afkeert ende op den beschuldighen leghe.



Een ontdeckinghe van verraderije.  
Edmund Neuils verclaers, den x. Februarii, 1585.  
onderteeckent met zyne eyghen handt.

**C**Orts naer dat Willam Parry, den voorszeden Somer/ in zijn ver-  
soeck vā t' Meesterschap van S. Catherinen, afgheslaghen was/  
quam hy tot mijnen huyse/ te Witten Broers, alwaer hy bewees/ dat  
hy seer qualick te vreden was/ ende voer seer heftelick wt teghen  
hare Ma. en hy wilde dat ick my seluen verskeren soude/ Dat ick  
gheduerende desen tijt ende staet/ nimmermeer contentement ver-  
rijghen en soude. Maer aenghesien (sepde hy) dat ick weet/ dat ghy  
van eerlicke afcomste/ ende een man van resolutie zijt/ wilt ghy my  
verskertheit geuen/ oft dat ghy met my aenspannen/ ofte my niet  
wzoeghen wilt/ soo wil ick v den eenighen middel verclaren/ om v  
seluen goet te doene. Dwelcke wanneer ick hem beloofte hadde/ soo  
ordineerde hy my des anderen daechs tot zijnen huyse te commen/  
inde strate ghenaeint/ Feuter Lane: Ende dien volghens daer ver-  
schijnende/ vandt ick hem noch op zijn bedde/ daer op hy zijne  
knechten beual wt te gaene/ ende begoefte my aen te spreken op de-  
ser wyse: Mijn Heere/ sepde hy (want alsoo noemde hy my) Ick  
protestere voor God/ datter drie redenen zijn/ die my principelick  
beweghen/ dese daet aen te gane/ welcke ick vooren hebbe/ v te ont-  
decken: De herplantinghe vande Religie/ het prefereren van den  
Schotschen tytēl/ Ende de voorderinghe van Justitie/ die in dese  
Republicke wonderlick verdozen is: Ende daerop beghonste hy  
eenighe discoursen te maecten/ wat plaetsen bequamelick mochten  
inne ghenomen worden/ om sulck wtlandisch Crpschvolck als men  
bevindē soude noodich te wesen/ eenē inganck te geuen/ tot voorde-  
ringhe van alsulcke aenslaghen alser voorszeden souden wer-  
den. Ende met dese discoursen brochte hy den tijt ouer tot dat hy  
ghinck eten vanden noene. Maer dwelcke/ tgheselschap vertrocken  
zijnde/ hy wederom tot zijne voorgaende discoursen quam. Ende in  
dien ick niet bedrogghen en ben (sepde hy) met het in nemen van het  
Casteel te Quineborough, sullen wy de passagie beletten/ wt de Ri-  
uiere/ vander Coninghinnen Schepen. Ende doen hy sach dat ick  
tselue niet en wedersprack/ soo nam hy my by der handt/ Tus (sep-  
de hy) dit en is noch niet met allen: Soo de lieden gheresolueert en  
onversaecht waren/ Daer is eenen aenclach/ van veel meerderen  
aensiene/ ende die om volbrizinghe veel lichter is: Een acte die eer-  
lick ende verdienstelick is voor Gode/ ende voor de werelt. Ende  
merckende dat ick begheirich was/ om tselue te wetē/ so en schaem-  
de hy hem niet met claren woorden te segghen: Dat den seluen aen-  
clach bestondt/ Int vermoorden van hare Ma. Waerinne (sepde  
hy) indien ghy niet my gaen wilt/ Ick wil mijn leuen verliesen/ oft  
mijn Vader landt verlossen van haer quaet ende tyzannich gouer-  
ment.



Een ontdeckinghe van verraderije.

ment. Ende alsoo hy my door dese propoosten qualick te breedt vande/ vzaeghde hy my/ oft ick Doctor Allens bouck ghelesen hadde/ wt den welcken hy een sententie verhaelde/ tot dien eynde dienende: Ick antwoorde hem/ *Parry* ick/ ende dat ick die sententie oft dat bewijs niet en gheloofde. Wel (sepde hy) wat soudt ghy segghen/ oft ick v breeder authoziteyt tooghde/ dan dit is/ Jae van Rome selue/ een volcomen dispensatie/ van haer te mooghen doorden/ Daer in ghy beuinden sult (ghelijck ick v te vooren gheseyt hebbe) dat het verdienstlick is. Goede Cozijn (sepde ick) als ghy my dat thoonen sult/ soo salt my seer breemt dencken/ dat den eenen voor verdienstlick houdt/ tghene dat de anderen houdt voor vdoemelick. Wel (sepde *Parry*) doet my slechts de vrientschap/ dat ghyder op dencken wilt tot morgen: Ende indien daer een man inder stadt is/ soo en sal ick niet laten/ v de saecke selue te laten siene: ende indien niet/ soo sal hy binnen 5. oft 6. daghen t'huys wesen/ teghent welcken tijt/ so het v beliest dat ghy v hy my laet vindē ter plaetse ghenaeint Chanon Row, soo moghen wy daer t' Sacrament ontfanghen/ op dat wy elckanderen ghetrouwe werden/ ende als dan wil ick v beyde de partije/ ende de saecke selue/ ontdecken. Daerop ick *Parry* badt/ dat hy op de zaecke wat beter letten wilde/ als op een saecke die seer bezwaerlick was/ soo wel voor de ziele als voor het lichaem. Ick wenschte van herten (sepde *Parry*) dat ghy inde saecke soo volcomelick ghepersuadeert waert/ als ick ben/ want als dant soudt ghy/ sonder twijfel/ Gode een grooten dienst doen.

Niet langhe daer naer/ ontrent acht oft neghen daghen (indien ick wel onthouden hebbe) *Parry* tot mijnen huysse comnende tot Herns rentes in Holborne, om my te besoucken/ ghelijck hy dickwils dede/ soo wandelden wy te veldewaert in/ alwaer hy zijn besluyt oft voor nemen van hare Ma. te vermoorden/ wederom vernicude/ van welcke hy hieldt (sepde hy) dat se niet weerdich en was te leuen/ ende dat hy verwondert was/ dat ick daer in soo scrupuleus was. Zy heeft (sepde hy) uwe ruine ende v verderf ghesocht/ waerom en zoudt ghy dan tselue niet soecken te wreken? Ick bekenne/ sepde ick/ dat mijn saecke qualijck staet/ maer nochtraus en ben ick soo desperaet niet/ dat ick dat soude willen aen my seluen wreken/ het welck nootfakelick den eyndt ofte de wtcomste wesen moet van soo oneerlijck ende onmoghelick eenen aenclach. Onmoghelick (sepde hy) Ick verwondere my in v/ want daer en is voor de waerheyt gheen saecke die lichter is: Ghy en zijt gheen Houelick/ ende daerom en weet ghy haer ghebruyck niet/ van niet cleyn gheselschap te wandelen/ ende oock dickwils seer priuatelick in haren Hof/ op welcken tijt ick selue seer ghemackelick acces tot haer crijghen can/ ende ghy oock/ wanneer ghy int Hoff wat bekennt zijt. Op de daet moeten wy daer terstont een Barge ofte Boot beerdich hebbe/ om ons metter haest de Riuierē neder te voerē/ daer wy een Schip ghereect



Een ontdeckinghe van verraderije.

reet hebben sullen/om ons (indient noot is) te transporteren/ ofte ouer d'Zee te voeren: maer ick versekere v/op mijn lijf/dat wy nem mermeer zoo verre ghevolght en werden. Ick vzaeghde hem/hoe hy wt den Hof ontcomen wilde? Want ghy en sult niemande moghen niet v nemen (sepde ick) ende de poorten sullen terstont ghesloten werden/ oock en condy gheen Pistolet draghen/ sonder suspitie. Aengaende een Pistolet (sepde Parry) daer en vraghe ick niet naer: Mynen Poignaert is my ghenouchsaem. Ende so veel mijn ontcomen aengaet/ de ghene die by haer wesen sullen/ werden soo besicht ontrent haer/dat ick bequaemheit genouch vinden sal/ om t'ontcomen/ soo ghy daer veerdich zijt niet de Varge/om my in te nemen. Maer indien dit dangereus schijnt te wesen/ int aensien vā uwe redenē bozen vhaelt/ laet het dan rusten/tot datse tot S. Iames comen sal/ende laet ons onsseluen middeler tijt voorzien van knechten en Beerden totter saecke bequame: Wy moghen elck achte ofte thiene knechten houden sonder suspitie. Ende vā mijnent weghe (sepde hy) sal ick goede ghesellen binden/ die my volghen sullen/ sonder mijn meyninghe te suspecteren. Het is vele/sepde hy/ dat soo veel ghere solueerde mannen doen comen op het onvoorzienste/als zy wel toegherust zijn/elck met zijn coppel Sinckroers: al warender een hondert die op haer wachteden/ so en souden zij niet machrich zijn haer te salueren ofte te verlossen: Ghy van d'een zijde comende/ ende ick van d'andere/ende onse Sinckroers op haer lossende/ het soude wel qualick moeten ghelucken/soo wy haer beyde missen souden. Maer soo onse Vier-roers falen/ soo sal ickse wel te keere gaen met een Sweert/eerse my ontvliet. Daer op ic sepde/Lieue Doctor, verlaet desen odieusen aenlach/en en quelt my niet meer/ met het aenhoore van tghene ick in mijn herte so seere hate. Oft god gaue/dat den aenlach eerlick ware/ op dat ick v mochte te verstante gheuen/ ofte ick by my seluen gheen resolutie en hebbe. En niet langhe daer naequam hare Ma. tot S. Iames, naer dwelcke Parry, op eenen morgenstont (den sekere dach en staet my niet booren) zijn eerste discours van hare Ma. te vermoorden/ wederom vernieuwende/ my met grooten ernst ende impozunitiept persuaderende/ dat ick my daer toe oock voughen wilde: segghende/ dat hy my hielt vooz den eenighen man in ghantsch Englant/ bequame om tselue wt te rechten/ int aensien van mijne weerdicheit/ghelijck hy dat noemde.

Hier op gheliet ick my/als oft ick gheneychder gheweest hadde/ om hem ghehoor te gheuen/dan te booren/hopende hem door dien middel veroozsaecht te hebben/ om zijn meyninghe noch permanden anders te kennien ghegheuen te hebben/ die daer van niet my hadde moghen getuyghe wesen/ daer in ic nochtans bedrogen was. Naer al dit/quam Parry, op Saterdaghe laetstleden/ wesende den seften Februarij/tusschen den vijf ende sesse uren naer den noene/ tot my in mijn camer/ende begheerde met my alleene te spreke/daer op wy

ons



Een ontdeckinghe van verraderije.

ons seluen af keerden naer een venster. Ende alsoo ick den Parry te  
 vooren gheseyt hadde/ Dat een gheleert man/ den welken ick int  
 belt by ghevalle te ghemoete quam/ ende de questie aengaende hare  
 Ma. vooren stelde/ my gheandwoordt hadde/ dat het eenen schan-  
 delicken ende verdoemelicke aenslach was/ my radende/ dat ick my  
 daer mede niet mopen en soude: Soo begheirde Parry doen/ des ge-  
 leerden mans naem te weten/ ende waer hy beuaren was/ seggende  
 sporscher wyse: Sonder twyfel hy was een seer wijs man/ en ghy  
 noch wijser/ daer in dat ghy hem ghelooue geeft: ende hy seyde wij-  
 der/ Ick hope dat ghy hem niet en seyd/ dat ick jet van Rome had-  
 de: Ick dede voorwaer/ seide ick/ daerop Parry seyde/ Ick wilde dat  
 ghy my niet ghenaeint/ noch ghesproken en hadt/ van eenich dinct  
 dat ick van Rome hadde: Ende daer op riedt hy my dickwils met  
 grooten ernste/ te vertrecken ouer d'Zee/ belouende dat hy my by  
 Passagie soude doen hebben naer Wales, ende vā daer tot in Britaeng-  
 nen, daer mede wy onse propoosten eyndichde. Maer als doen nam  
 ick voor my/ alsoo niet te doene/ maer mijn conscientie t'ontlasten/  
 ende dit zijn verradisch ende grouwelick voornemen teghen hare  
 Ma. te openbaren: het welcke ick int licht brochte/ op die wyse en  
 maniere als te vooren beschreuen is.

Edmund Neuill.

Maer dese bekentenisse van Edmund Neuill, Willam Parry, op den  
 elfsten dach Februarj laetstleden/ inden Tower van London gheex-  
 amineert zijnde/ by den Heere Hunsdon, den Heere Gouverneur vā  
 Barwicke, Heer Christopher Hatton, Ridder/ Vice-Camerlinck van  
 hare Ma. ende Heer Franchois Walsingham, Ridder/ principale Se-  
 cretaris van hare Ma. bekende ghewillichlick ende sonder eenighen  
 dwanck/ met zijnen eyghenen monde/ zijn voorsz verraderie/ ende  
 daer naer stelde hy het int gheschryfte/ al met zyn eyghen handt/ in  
 zyn logement inden Tower, en sandt de selue zijne bekentenisse door  
 den Lieutenant vanden Tower, int Hoff/ op den 13. der seluer maent.  
 Waer van de deelen/ aengaende zyn maniere ofte wyse van tselue te  
 doene/ ende de verraderien daer mede hy rechtelick beswaert was/  
 zyn hier ghestelt van woorde tot woorde/ ghelyckse gheschreuen en  
 onderteeckent zyn met zyn eyghen handt ende naem/ op den elfsten  
 Februarj 1585.

De vrywillighe bekentenisse van VWilliam

Parry, al met zyn eyghen handt gheschreuen.

DE vrywillighe bekentenisse van Willam Parry, Docteur inde Rech-  
 ten (ny ghevanghen inden Tower) ende van verraderije beschul-  
 dicht door Edmund Neuill Wapendragher, welcke hy (met alle ghe-  
 trou-



Een ontdeckinghe van verraderij.  
trouwicheyt ende oodtmoedicheyt) haerer Ma. belooft heeft te doene,  
tot ontlastinghe van zyne conscientie, ende van zynen plicht teghen  
God ende haer. Voor den Heere Hunsdon, Heer Gouverneur van Bar-  
wyck, Heer Christopher Hattō, Ridder, Vice-Camerlinck, Heer Fran-  
chois Walsingham, Ridder, principaelsten Secretaris, Op den 13. Fe-  
bruarij, 1585.

Parry.

**I**n het Jaer 1570. dede ick Edt/hare Ma. dienaer te wesen: Want  
welcken tijt aen/tot den Jaer 1580. ick haer diende/eerde/ ende  
beminde met soo grooten blijt/ gheneghentheit en ghetrouwicheit/  
als eenich aerm onderfaet in Enghelandt. Int eynde van dien Ja-  
re/ende tot S. Iansmisse 1582. hadde ick wat swaricheyt om t'quet-  
sen van een Edel man bāden Temple. In welke daet ick door twee  
grooten personagien/ (in welke ick nu onlanx ben ghehouden ghe-  
weest) soo leelick ghemaect ende verdruct wierdt/ dat ick noyt sich  
tent gheruste ghedachten gehad en hebbe. Daer begonde mijn on-  
gheluck/ ende hier volght mijnen ellendighen val.

In Julio daer naer/ versochte ick verlof/ om een repse te doene  
voor drie Jaren/ dwelcke (op seker consideratie) lichtelick vercre-  
ghen wierdt. Ende alsoo in Augusto repse ick ouer/ met een twij-  
felachtich ghemoet van mijn weder keeren/ om dat ick suspect we-  
sende inde Religie/ ende om dat ick in 22. Jaren ten Nuontmale oft  
ten Sacramente niet gheweest en hadde/ soo begonde ick van mijn  
aduan cement in Englandt een mistroutwen te krijghen. In Septe-  
ber quam ick te Parijs, alwaer ick met de kercke verzoent werdt/ en  
nam voor my te gaen leuen sonder schandale oft argernisse/ te meer  
om dat d'Engelsche Catholickē een mistroutwē hadden/ dat ick ver-  
stant hadde met den grootsten Raetsheere van Enghelandt. Ick en  
bleef daer niet langhe/ maer vrepse naer Lyons (dwelck een plaetse  
van groter trafijcke is) daer ick oock in suspicie quam/ om dat het  
de ordinaire passagie was/ om aen ende af te repsen tusschen Parijs  
ende Roome.

Om dan alle menschen wt t'mistroutwen dwelck zy van my had-  
den/ te helpen/ ende om eenighe andere oorsaeken/ soo repse ick na  
Millanen, van waer als van een plaetse daer wat dangier was (hoe  
wel ick daer vrientchap vant) naer dat ick mijn conscientie gesup-  
uert/ ende my seluen aengaende de Religie voor den Inquisiteur ghe-  
rechtveerdicht hadde/ ick voort repse naer Venegien, al waer ick  
kennisse kreech met Vader Benedicto Palmio, een deghelick en ghe-  
leert Iesuit. Door de conferencie die ick met hem hadde/ vande sware  
rondicie der Catholicken in Englandt/ ende door het lesen van den  
boeck/ De persecutione Anglicana, ende ander discoursen van ghelijc-  
ber materie:

1. Soo bedachte ick by my seluen op eenen bequamen middel, om  
den



Een ontdeckinghe van verraderije.

den benauiden staet van onse Catholycken te versoeten, soo verre dat bestaen conde met de Religie ende met de conscientie, naer het seggen vanden Paus, oft van eenighe gheleerde Theologien. Ick vraeghde hem zyne meyninghe, hy verclaerde se my: Hy prees mynen yuer, hy versterckte my daer in, Ende naer een wepnich tijts/maeckte hy my bekent by den Nuntio Campeggio, die daer resideerde van weghen zijne Hephlicheit. Door zijn addres schreef ick aen den Paus, en bood hem den dienst aen, ende versochte een Paspoort/ om naer Rome te gaene/ende vijelick wederom te comen naer Branchrick. Daer quam andwoorde vanden Cardinael Como, dat ick comen mochte/ende ick soude willerome wesen. Ick en betroude die versekeringshe niet/ick versochte een betere/die my beloofte werdt: maer ick en quam voor mijn vertreck te Lyons niet/daer ick eenē tijt lanck daer naer beloofde te vertouwen. Ende also ick inder waerheyt begeirich was naer Rome te gane/ ende niet geerne en ghinck sonder aensien/ Soo versochte ick aen Christophoro de Salazar, Secretaris vanden Catholicken Coninck binnen Venegien, dewelcke door coutenance wat verstaen hadde, van myn gheneghentheyte tot de verdructe Catholicken, soo binnen als buyten shuys, Dat hy my recommanderen wilde aen den Hertoghe di noua terra, Gouverneur van Millanen, en aen den Graue van Oliuaris Embi, die doen ter tijt van s'Contincx zijns Meesters weghe/tot Rome woonde: dwelck hy effectuelick beloofde te doene/aengaēde den eenen/ende dede het aengaende den anderen. Ende also nam ick mijn repse naer Lyons, alwaer voor my een heerlick paspoort quam (maer een wepnich te late) dat ic mochte comen ende gaen/ In verbo Pontificis, per omnes iurisdictiones ecclesiasticas, absq; impedimento. Ick gaf sommighe goede Vaders aldaer te kennen/inijne nootsakelichheit die ick door belofte hadde/ om na Parijs te trecken/ Ende ick begheerde haer aduijs op verscheydē poincen, daer in ick wel ghenouch ghedaen was. Ende hentlieden also versekerende/ dat zijne hephlicheit cozts van my hoozen soude/ soo was het opghenomen/ dat ick voor die tijt gheexcuseert soude worden.

In October quam ick te Parijs, daer ick (wt een beter gheuoelen dwelck mijn Catholicke Landtslieden van my ghecreghen hadden) mijn credit wel ghestelt vandt/ ende de ghene die my te voozen mistrouden/waren nu bereyt om my te betrouwen ende te omhelsen. Ende also ick op eenen sekeren dach inde camer was van Thomas Morgan, een Catholick Edel man (die aen dier zijden seer bemint en betrouwt was) die onder ander Edel lieden sprach/ (maer seer beleefdelick) van Engelandt/ soo begheerde Morgan aen my/ dat ick met hem in een ander camer gaen wilde/daer hy met my diuiseerde ende seide my/ dat men hoopte ende verwachtete/ dat ick Gode en zijne hercke eenighen dienst doen soude. Ick andwoorde hem/ dat ick doen wilde/ware het te doene met den aldermeesten subiect te vermoorden van ghantsch Engelandt: den welken ick naemde/ en als



Een ontdeckinghe van verraderije.

doen inder waerheyt haerte. Neen/neen/ seyde hy/ Laet hem leuen/  
tot zijnen ende zijns huys grooteren val ende ruine.

2 Het is de Coninghinne die ick meyne. Ick hadde hem ghelijck ick  
wenschte, ende ick seyde hem, dat het haest ghedaen soude wesen, soo  
het wettelick mochte gheschieden, ende ghesondeert ware op t'goet-  
duncken oft tghevoelen van eenighe gheleerde Theologien. En de  
twyfelinghe eens wech ghenomen zynde (hoe wel ick zoo ghy gehoort  
hebt, te vooren redelick wel ghenouch ghedaen was) soo beloefde ick  
Gode, den aenslach aen te grijpen, om Englandt wederom te brenghen  
tot zyn oude gehoorfaemheyt vanden Apostolische Stoel. Verschepde  
Theologinen ware genaemt/Doctor Allein begeerde ick/Persons re-  
fuseerde ick: ende hy gheualle quam M. Wartes daer toe/een gheleert  
Priester/metten welken ick confereerde/ende was ouerredet.

3 Want hy verclaerde duydelich (de sake alleene inden naem veran-  
dert zijnde) dat het gantsch ongheoyloft was: met welken veel En-  
ghelsche Priesters ouer een stonden/also ick ghehoort hebbe/ het en  
zy dat het verandert zy sichtet dat den boeck vooz een andwoorde  
ghemaect/op D'executie vande Enghelsche Iustitie, wtgegeuen was:  
dwelcke/so ick bekennen moet/ in my seer qualick plaetse grijpen  
ronde/ gelijk ick breefe dat het doen wil in velen anderen/ het en zy  
dat het voozcomen werde/ door een vriendeliche handelinghe met de  
bredsame ende ghehoorsame Catholische ondersaten/vā welck daer  
in Englant een groter menichte is/ dan dese eeuwē sal comen wt-  
roepen. Wel, niet teghenstaende alle dese twyfelinghen, was ick in Ita-  
lien door brieuen ende conferencien soo verre voortghevaren, dat ick  
niet te rugghe gaen en conde, maer beloofde den aenslach ghetrouwe-  
lick wt te vooren, so verre het zyne Heylicheyt, op myn presentation en  
brieuen, approberē, en my volcomen vergeuenisse van alle myne son-  
den gonnen wilde. 4 Ick schreef myne brieuen den eersten Ianua. 1584  
naer hare rekeninghe. Ick nam daer in myn bichte, aduijs op, van Va-  
der Anibal à Codreto, een geleert Iesuit binnen Parijs. Ick was vriende-  
lick omhelst, gheprezen, gebiecht, ende ick communiceerde ten Iesuy-  
ten aen eenen altar met de Cardinalen van Vandosini, ende Narbonen,  
daer van ick certificatie begeerde, ende sloot die in myn brieuen aen  
zyne Heylicheyt, op dat hy my des te beter absolueren soude, dwelck  
ick in myn brieuen versochte, wt consideratie van sulck eenen grooten  
aenslach, aengenomen sonder eenighe belofte ofte vergheldinghe. 5.  
Ick ghinck met Morgan tot den Nuntio Ragazzoni, den welken ick  
den brief ende d'inghesloten certificacien vooren las: Ick segelden toe,  
ende lieten hem, om naer Rome te senden: Hy beloofde daer vooren  
grootte sorghe te draghen, ende andtwoorde te vercryghen: Ende hy  
omhelste my vriendelick, wenschte my gheluck, ende beloofde my  
datmen mynder ghedencken soude, aen den altar. 6 Naer desen be-  
geerde ick van Morgan, dat deser saecke eenighen bysonderen man-  
nen



Een ontdeckinghe van verraderije.

nen bekent mochte ghemaect worden, op dat hy steruende, ende ick in d'executie falende, en myn voornemen nemmermeer warachtelick ontdeckt wesende, dit in myn gheslachte niet en bleue stekende, als een eeuwighe schandvlecke. Daer warenden verschepde genaemt/maer op gheene bewillicht/wt vreesse dat zij het openbaren souden. 7 Dit ghedaen zijnde/ versekerde my Morgan, dat den Heere Fernhurst, (doen te Parijs wesende) terstont naer mijn vertreck/ nae Schotlandt trecken soude/ ende daer veerdich wesen/ om/ op d'eerste tydinge vā des Coninghinne val/ in Englandt te vallen niet 20000. oft 30000. mannen/ om de Coninghinne van Schotlandt te beschermen (de welcke/ niet tsamen de Coninghinne haren sone/ ick in coscientie vry ofte onnoosel verclare te wesen van eenighe wetenschap/ behaghe oft bewillighen in dese ofte eenighe andere quade actie/ voor so veele als ick opt gheweten hebbe.) Ick vertrack coets naer Enghelant/ ende arriveerde te Rie, in Januario 1584. Van daer schreef ick te Houe/ ende aduerteerde eenighen/ dat ick hare Ma. eenen bysonderen dienst te ontdecken hadde/ 8 Dwelck ick meer dede, om also accēs ende credit te bereyden, dan wt eenighe sorghe die ick droech voor haren persoon: hoe wel ick volcommetlick gheresolueert was/ haer nemmermeer aen te tasten (niet teghenstaende alle verskertheit) so zy door eenighen middel vā persuasie oft pollicie/ beweeght conde worden/ om gracieuselicker met de Catholicken te hādelen/ dan se doet/ oft door onse maniere vā proceduren int Parlement ineent te doene/ voor yet datmen als noch sien can. Ick quam int Hoff/ (dwelck doe te White hall was) ick badt om audientie/ ick vcrechse rijckelick/ Ick ontdeckte hare Ma. dese conspiratie/ seer priuatelick/ seere tot desen effecte/ hoe wel bedect met al de listicheyt die ick hadde: Sy naemt twyfelachtich/ ick vertrack van haer niet vreesse. Ende onder ander dinghen/ en can ick niet vergeten/ hoe gratelick hare Ma. doen sprack vande Catholicken/ dwelck ick onlanx/ op een seker wijsse toestondt int Parlement: Zij seide tot my/ Datter nemmermeer eenich Catholick ghetroubleert wesen en soude/ om der Religie/ oft het Primaerschap wille/ so langhe zij leefden gelijk goede ondersaten. Daer wt ick twyfelde/ of hare Ma. inde handt ghesteken oft wijs ghemaect was/ Datter niemant ghemolesteert en wort om het eene/ noch om het andere. Daer mach voor de waerheyt gheseght worden/ dat het beter is/ dan het gheweest is/ hoe wel het noch niet en is/ also het behoort te wesen.

In Maerte laest/ bewyle ick te Greenewich was (hebbe ick het wel onthouden) volghende om S. Catherinen, quamender bysuen aen my vanden Cardinael Como, te Rome gedateert/ den laesten Januarij te booren/ daer in ick vande dat den aenslach ghepresen ende gheapprobeert was/ ende dat ick (in zijnder Heplicheyts name) van alle mijne sonden gheabsolueert/ en begeert was/ voort te varen/ in Gods name.



Een ontdeckinghe van verraderije.

Dien brief thoonde ick sommighē int Hoff/ die dat der Coninginne mede deelden: wat het in hare Ma. ghewoycht heeft/ ofte wercken mach/dat weet God: alleene weet ick dit/ 9 Dat de voorſz brief myn voornemen verstercke, van haer te vermoorden, ende maecte myn conſcientie gheruſt ende verſekert, dat het gheorloft ende verdienſtelick was. Ende nochtans was ick vā ſinne/ tzelue nemmermeer te doene ſoo verre als Pollicie/ practicke/ perſuaſie/ ofte beweghinghe int Parlaement ouerwinnen conde. Ick vreesde ghetemteert te wordē/ ende daerom liet ick mijnen Poignaert altyts thups/ wanneer ick naer haer quam. 10 Wanneer ick hare Ma. aenſach, en hare menichvuldighe wtneementheden ghedachte, ſoo was ick grootelick beroert: Ende nochtans en ſach ick gheen remedie, ouermids myn beloften in den hemel, ende myn brieuen ende beloften oock op der aerde waren, ende dat den ſtaet vande Catholicke recusanten en van andere/ wepnich ghebetert was. Somtyts ſepd' ick tot my ſelue/ Waerom ſoude ick op haer paſſen? Wat heeft ſe voor my ghedaen? Deb ick niet 1000. March verteert/ ſichtent dat ick haren dienſt ghekent hebbe/ ſonder dat ick opt pēninck vā haer ghehadt hebbe? Men mach ſegghen/ 3p ſchauck my mijn leuen: maer ick ſegghe (alſoo mijn ſaecke ſtont) het hadde tprannie gheweest tzelue te nemen: ende ick duchte dat het als noch wepnich min is. Indient haer belieft gracieuſelick te ſiene op mijne ongheruſticheyt/ ick wenschte vā Jezu Chriſto/ dat zij het hadde/ want icker moede van ben. Ende om ten eynde te comen/ van dit droeue diſcours. In Julio verliet ick het Hoff/ ghaentſchelick verſtooten/ qualick te vreden/ ende ghelijck haere Ma. wt mijn ghepaſſide brieuen ſpeuren conde/ als een die naer mijn leuen niet en vzaechde. Ick quam te Lōdon, Doctor Alleins boeck was my wt Vranckericke geſonden: 11 Die myn voorgaende voornemen verdoppelde: elck woort datter in ſtont, was een verſekeringhe voor een ghemoet dat gheprepareert was: Hy leerde dat Coninghen moghen gheexcommuniqueert, afgeheſtelt, ende violentelick gehandelt worden: Hy bewees dat allerley crygh, Burgherlickē oft wtlaſchen, aengenomen om der Religie wille, eerlick is. Hare Ma. mach wel doen/ met tzelue te leſen/ ende haer te verſekeren ( ſo verre als de ſaken niet gebetert en worden) dat het een waerſchouwinghe/ en een gantsch dan gereuſe leeringhe is. Dit is den boeck/ welcken ick mijnen Couſin Neuill (de beſchuldigher) thoonde/ in ſommige plaetſen las/ en hem leende/ die dickwils tot mijnen huſe quam/ zijnen vingher in mijn ſchotel/ ende zijn handt in mijn bozſſe ſtack/ ende die dē ſeluen nacht dat hy my bedrough/ in mijnen Tabbaert ghewonden was/ wel ſes maenden/ ten minſten/ nae dat wy in deſe conſpiracie getreden waren: Binnen welcken tijt hare Ma. ende noch thien Princen in verſchepden Prouincien/ mochten vermoort gheweest hebben. God ſegghene ende beware hare Ma. vā hem: want voor den almachtigen God ben ick blijde/ en verheucht in mijnder ziele/ dat het zijn ghe-  
luck



Een ontdeckinghe van verraderije.

hick was/ My in tijts te ontdecken, hoe wel daer gheen aenstaen-  
de perickel en was.

Ende nu/tot de wyse ofte maniere van onse versamelinghe/ Hy  
quam tot my int beghin van Augusto/ ende sprack my aen/ op dus-  
danigher ofte dergheleyke maniere: Cozijn/laet ons wat doen/aen-  
ghesien wy niet hebben en cōnen. Ick boodt my aen, om my met hem  
te voughen, ende ick hoorde hem blydelick, hopende, dewyle hy een  
Catholick was, dat hy vallen soude op tgene dat ick in myn hooft had-  
de, maer het viel also niet wt. Hy hielt/ dat de verlossinge vande Co.  
van Schotlandt, licht was/ hem verlatende op zijn credit ende ghe-  
slachte int Noortquartier: Ick hielt dat het voor haer dāgereus/ en  
voor lieden van onser qualiteyt/ onmoghelick was. Hy viel daer vā  
ende wert sprekende van Barwicke: Ick sprack van Quinborough,  
ende vande Schipvaert/ om hem alsoo meer besich te houden met  
discoursen/ dan dat ick gaf om die beweghinghen/ als die myn hooft  
vol hadde van een meerder saecke. 12. Ick seide hem dat ick een an-  
der maniere van eenen aenslach vooren hadde/ die voor ons/ en der  
Catholicken ghemeene welvaert eerlicker ende profprelicker was/  
dan alle dese/ soo hy hem daer in met my voughen wilde/ dwelck hy  
daer teghenwoordelick beloofde te doene: Hy drangh my/ om te we-  
ten/ maer ick begeerde dat hy daer op slapen wilde: hy dede also/ (en  
soo het schijnt/ ouertuyghyt zijnde) quam hy des anderen daechs des  
morgkens tot mijnen huyse binnen London, presenteerde met my  
aen te spannen/ En hy dede zynen Eedt, op eenen Bybel, den aenslach  
verborghen te houden, ende stantvastelick te vervolgen, tot de voor-  
deringe vande Religie, dwelck ick oock dede, ende meende het te vol-  
brengchen: het vermoorden vande Coninghinne, was de saecke.

De maniere ende de plaetse was/ Te peerde te sitten met acht oft  
thien peerden/ wanneer zy wt rijden soude ontrent S. Iames, ofte ee-  
nighe dergheleyke plaetse. Het was eens geacht bequame te wesen/  
in eenen Hof: ende dat de wtcomste oft het ontvluchten licht soude  
wesen te water in Shepey/ ofte eenich ander quartier: maer wy  
resolueerden op het eerste.

Dit bleef also/ als een saecke die besloten was/ ettelicke maendē/  
tot dat hy hoorde vande doot van Westmerland, wiens Landt ende  
staet (daer van hy hem seluen versekerde) baerde/ alsoo het schijnt/  
dese consciencie in hem/ van een berraedt te ontdeckē in Sporkelle/  
dwelck voorghenomen ende geaccordeert was/ in Augusto. Indien  
het hem ten laetsten niet een eergierich hooft en cost/ dat hy my nem  
mermeer en gheloeue. Hy brochte een lanch Edelman (den welckē  
hy pces/ voor een excellent Distolettier) tot my in Chanon Rowe,  
om hem een met ons te maken in ons voornemen/ maer ick wep-  
gherde met hem te doen te hebben/ als die mijn hooft niet geerne en  
leide op soo veel lieden handen.

Monseur Neuill heeft (denck ick) vergheten/ dat hy my ten ver-  
schep



Een ontdeckinghe van verraderije.

ſcheyden mael gheſwozen heeft/ dat al de voororderinghe die zy doer  
ronde/ alleene dienen ſoude tot een gheeffel voor haer/ ſo verre de tijt  
ende d'occafie eens dienen wilde: ende hoe wel hy zyne handen aen  
haer niet legghen en wilde in eenen houck/ dat hem zyn herte diende  
om haer hooft af te houwen int veldt. Maer hem nu by hem ſeluen  
latende/ Dus vele (om een eynde te maken) moet ick van my ſeluen  
bekennen. Ick dorchte te beſiene watter int Parlement conde wt-  
gherecht worden/ mijn beſte te doene/ om alle harde proceduren te  
verhinderen/ van de Co. Ma. ghehoor te begeiren/ haer te bewegen  
(ſoo ick conde) medelijden te hebben met hare Catholicke onderſa-  
ten: Ende wanneer dit al ghefaillert hadde, te doene alſoo ick voorge-  
nomen hadde. Soo hare Ma. henlieden door deſe middelen hadde  
willen verlichten/ al hadſe my nimmermeer ghevoordert/ ick ſoudt  
met alle trooſt ende lydtſaemheyt ghedraghen hebben. 13 Maer ſo  
zy my ghevoordert hadde/ ſonder verlichtinge oft ſorghe voor hen-  
lieden/ ſoo ſoude den aenſlach plaetſe ghegrepen/ ofte beſtaen heb-  
ben.

Parry.

God beſcherme de Coninghinne/ ende neighe haer bermhertich  
herte/ my dit desperaet voornemen te vergheuen/ ende mijn hooft  
(van ghantscher herten) van my te nemen/ tot harer beter ſatisfac-  
tie oft ghenoechdoeninghe.

Maer dwelcke/ tot beter openinghe van zyn verraderien/ daer op  
den 14. Februarij laetſleden/ by hem eenen brief gheſchreuen was  
aen hare Ma. ende dat ſeer ghewillichlick/ al met zyn eyghen hant/  
ſonder dat hem eenighe beweginghe daer toe ghedaen was. Het in-  
houdt waer van/ ſoo veele zyn verradiſche handelingen belanght/  
is/ ghelijck hier volghet.

Eenen brief van Parry gheſchreuen aen  
hare Maieſteyt.

**W**T myne ghewillighe bekenteniffe, mach uwe Ma. ſien, welck de vruch-  
ten zyn, van een i'onvreden ghemoet: ende hoe ſtandtvaſtelick ick myn  
voornemen, dwelck ick eerſt vooren nam binnen Venegien, vervolghet hebbe,  
tot verlichtinghe vande verdruete Catholicken, dwelck ick continueerde  
binnen Lions, ende reſolueerde ofte beſloot binnen Parijs, dat ickt auonturen  
wilde, Om Englandt wederom te brenghen, onder de oude ghehoorſaemheyt  
vanden Apoſtoliſchen Stoel. Ghy moecht met eenen ſien, hoe tzelue voor-  
nemen by de Paus ende by eenighe groote Theologien ghepreſen, voor goet  
bekent, ende in conſcientie, Theologie, ende Pollicie gheſondeert is: hoe wel  
het



## Een ontdeckinghe van verraderije.

het warachtich ofte der waerheyt ghelyck is, dat den meesten deel van onse Enghelsche Theologienen (in saecken van dusdanighen ghewichte, min gheoeffent zyn) tselue ghamischelick misprysen ende verdoemen.

Den aenslach is voorgecommen, ende de conspiratie ontdeckt, door eenen eerweerdighen Edel man, myn maeghschap, ende onlancx mynen familieren vriendt, Monsieur Edmund Neuill, priuatelick ende by solemnelen Eede, op den Bibel ghedaen, een mede ghenoot inder saecke, daer ouer ick niet seer blyde en ben, maer nu bedroeft tot in mynder sielen toe, dat ick oyt dochte ofte vooren nam, voor hoe pryselick ende verdienstelick ick het oock ghebouden hebbe. God wilt hem loonen, ende my vergheuen, die het nu (als voor den Heere) niet en soude willen beginnen (soo ick vryheyt ende hequaemheyt hadde om tselue te doene) al mochte ick v ghantsch Coninckrycke daer mede winnen. Ick bidde den Heere Christum, dat myn doot ende myn exempel uwe Ma. ende der werelt, so wel genoech doen ofte verghenoeghen mach, alsoe my verblyden ende verghenoeghen sal.

De Coninghinne van Schotlandt is uwe ghevanghen, laetse eerlick ghetraecteert, maer nochtans sekerlick bewaert worden.

De Fransche Coninck is Fransch, dat weet ghy wel ghenoech, ghy sult hem besich vinden, als hy v goet doen soude: Hy en soude niet willen een eenighe pilgrimatie versuymen, om uwe Croone te beschermen. Ick en hebbe voor dese tijt niet meer te segghen, Dan dat ick v nu, met myn herte ende siele, eere ende beminne, inwendich bedroeft ben ouer myne misdaet, ende bereyt v beteringe te doene met myn doot ende patiencie. Ontslaet my à culpa, maer niet à pœna, goede Coninghinne: Ende vaert alsoo wel, seer gracieuse, ende de best ghenatureerde ende ghequalificeerde Coninghinne, die oyt in Enghelandt leefde. *Wt den Tower, den 14. Febr. 1585. stilo nono.*

W. Parry.

Daer naer/ te weten/ op den achtthiensten Febr. laetst leden/ schreef Parry, tot breeder bekentenisse van zijn boos voorgehouden verract/ al met zijn eyghen handt/ op ghelijcker vrywilligher manieren/ eenen brief/ aen den Heere/ Den Thresorier van Englandt, en aen De Graue van Leycester, Heer Hoff-meester van hare Ma. huys, daer van den inhoudt is/ ghelijck hier volght.

C

VWilliam



WVilliam Parris brief, aen den Heere Thresorier,  
ende den Graue van Leycester.

**M**Yne Heeren, Nv de conspiratie ontdeckt, de misdaet beleden, myn conlcientie ghesuyuert, ende myn ghemoet bereyt is om de straffe die sulcke een schandelicke misdaet toe comt, patientelick te lijden: Ick hope dat het ulieden niet argheren en sal, soo ick *Miserere* roepende metten armen Publicaen, ick niet en wāhope metten vervloectē Cain. Myn sake is seldsaem ende vreemt, ende soo vele als ick ghedencken can, singulier ofte sonderlick: een natuerlick onderfaet, solemnelick te belouen, zyne natuerlicke Coninghinne (also gheboren, also ghekent, ende alsoo ghehouden van alle menschen) te vermoorden, tot de verlichtinghe vande verdructe Catholicken, ende de restitutie vande Religie. De sake eerst aengheuanghen zynde te Venegien, den dienst (in generale woorden) aen den Paus aengheboden, ghecontinueert ende opghenomen te Parijs, ende eyndtlick ghepresen ende gheapprobeert by zyne Heylicheyt, bestelt ende gheresolueert in Englant, so het niet voorkomen gheweest en hadde door accusatie, oft door hare Ma. meerder vriendelickheyt, ende gracieuser handelinghe met hare Cotholicke onderfaten. Dit is myn eerste ende myn laetste misdaet vooren ghenomen teghen myne Princeffe, ofte Vader landt, ende begrijpt (ick en cant niet loochenen) alle andere faultē hoedanich die wesen moghen. Sy moet nv metter doot ghestraft, oft zeer ghenadelick (buiten al ghemeyn verwachten) vergheuen worden. De doot bekenne ick verdient te hebben, Tleuen bidde ende begeire ick seer ootmoedelick, soo verre het bestaen can met der Coninghinnen eere, ende met de pollicie vanden tijt. Soo groot een verraet onghestraft te laten, soude vreemt wesen: tselue door myn doot tot een exempel te treckē, ware dāgereus: Eē gesworē dienstknecht, sulck eenē aenflach, op sulck een fundament, ende soodanich een verskeringhe op hem te nemen, ofte aen te vanghen, en is in Englandt noyt ghesien gheweest. Hem te beschuldighen, aen te claghen, in recht t'ouerwinnen, hem tot op het Scaffaut te brenghen, ende zyn misdaet voor al de werelt bekent te maken, en can gheen nut doen: Te hopen dat hy meer te ontdecken heeft, dan alreede beleden is, ofte dat hy tzyner executie yet weder-roepen sal van tghene hy gheschreuen heeft, is te vergheefs: Om te besluyten, dat het hem onmogelick zyn soude, metter tijt eenige beteringe te doene, soude seer hart wesen, 'en tegē

voor-



Een ontdeckinghe van verraderije.

voorgaende experiencien. De questie is dan, Oft het beter ware hem te dooden, oft (op dat het niet qualick verstaen en worde) hem op hope van zyn beteringhe, te vergheuen? Voor myn selfs ghevoelen (hoe wel partiael) wil ick v myn consciencie verclaren: De cause is, De goede Coninginne Elizabeth, De misdaet is begaen, tegen haren Gode toegeheylighden persoon, ende zy machse (wt hare barmherticheyt) vergheuen, sonder yemandts preiudicie. Doch dit segghe ick met weynighe woorden, als eenen die meer begheert zyn beroerde consciencie te ontlasten, dan te leuen. Vergheuet den aermen Parry, ende verquict hem: want het leuen sonder te leuen, en dient hem niet. So dit niet wesen en mach, oft gheacht wort dange-reus, oft oneerlick voor de Co. Ma. (gelijck ickse, behoudens ulieder faueur, vol eere ende barmherticheyt houde te wesen) soobidde ick uwe E. (ende niemant anders) my eens te hooren al eer ick voor rechte aengheclaecht werde, ende daer naer (so ick ymmers steruen moet) de Co. Ma. ootmoedelick te bidden, datse myn proces ende myn executie cort maken wil, De welcke ick Gode bidde van ghaetscher herten, datse haer soo eerlick wesen mach, als ick hope dat het my gheluckich werdt, die ick, soo langhe als ick leue, (ghelijck ick oock altijs ghedaen hebbe) Christum Iesum voor hare Ma. langh ende gheluckich Rijcke bidden wil. Wt den Tower, Den 18. Febr. 1585. *filo nouo.*

*W. Parry.*

**M**iddelster tijt/hadde Heer Franchois Walsingham, Secretaris vā hare Maesteyt/ghehandelt met eenen William Creighton, een Schot van gheboorte/ende van zyn professie/een Iesuyt, nu oock gevanghen inden Tower/om dat hy bevonden was/met verschepden Bewerpen van Hauens/Riuieren/etc. dienende tot inuassie van dit Coninckrijcke/Om van hem te vernemen/ oft de voorsz Parry noyt aen ghene zijde vander zee/met hem ghehandelt en hadde/aengaende de questie/ oft het gheoorloft was/hare Ma. te dooden/ ofte niet? Welcke de voorsz Creighton doen ter tijt niet ghedencken en conde. Nochtans daer naer/ als hy daer op wat beter ghedacht hadde/ soo schreef hy op den 20. Febr. laetst leden/ daer van van selfs aen den Heere Secretaris Walsingham, al met zyn eeghen handt/ op dusdanigher wyse.

Willems Creichtons brief, Febr. 20.

C 2

*Erweert.*



Een ontdeckinghe van verraderije.

**E** Erweerdighe Heere, doen uwe E. my vraeghde, oft M. Parry my ghevraeght hadde, Ofte het vry stondt de Coninghinne te dooden, soo en hadde ick als doen inder daet ende inder waerheyt, daer gheen onthoudt met allen van. Maer sichten, op de saecke wat naerder lettende, is my indachtrich gheworden, de ghantsche maniere van zynen handel met my, ende eenighe van zyne argumenten: Want hy handelde seer listelick met my, ick en derf niet segghen booselick. Want ick dochte gheensins op eenich soodanich zyn voornemen, ofte yemants anders, ende ick andwoorde hem eenvoudelick naer myn conscientie ende werenschap op de waerheyt vande questie. Want naer dat ic hem te vooren twee mael geantwoort hadde, *Quod omnino nō liceret*, soo quam hy laete tot Euen, wt oorsaecke dat ick des anderen daechs vrouch vertrecken moeste naer Chambery in Sauoyen, alwaer ic bleef, ende wederghecommen zynde wt de Classe, wesende een vande Classen van t'Collegie, soo stelde hy my de sake van nieus vooren, met zyn redenen ende argumenten. Ten eersten allegierde hy de nutticheyt van de daet, tot verloosinghe van so veel Catholicken wt hare ellende, en de Restitutie van de Catholicke Religie. Ick andwoorde, dat de Schrifsture daer op andwoort, segghende: *Non sunt faciēda mala, ut veniant bona*. Soo datmen om geenderley goet, hoe groot het oock wesen mach, eenich quaet doen mach, hoe cleyn het oock zy. Hy seyde wederom daer op, Dat het niet quaet en was, soo groot een quaet wech nemen, ende so groot goet inbrengghen. Ick andwoorde hem, Datmen allerley goet niet doen en mach, maer dat alleenlick, *Quod bene & legitime fieri potest*. Ende daerom, *Dixi, Deum magis amare aduerbia, quam nomina. quia in actionibus magis exsultant bene & legitime, quam bonum. Ita ut nullum bonum liceat facere, nisi bene & legitime fieri possit. Quod in hoc casu fieri non potest*. Nochtans seyde hy, dat verscheyden gheleerde mannen, van t'ghevoelen waren, *Quod liceret*. Ick andwoorde, Dat die mannen by auonture van ghevoelen waren, dat zy tot behoudenisse van velen naer siele en naer lichaem, Eenen particulieren toe laten souden op zyn dangier, ende op het verborghen oordeel Gods. Ofte zy mochten by auontueren alsoo segghen, meer beweecht zynde door compassie ende metlijden ouer den ellendighen staet vande Catholicken, dan door eenighe soodanighe leeringhe, die zy in hare boecken vonden. Want het is seker, dat sulck een saecke, eenen particulieren ofte priuaten mensche, niet vry en staet, sonder een sonderlinghe godlicke inspiratie, die onse gheleertheit ende leere excedeert ofte te bouen gaet. Ende alsoo vertrack hy van my wech.

Wt de gheuanckenisse inden Tower, den 20. Feb.

V. E. aerne dienaer in Christo Iesu,

W. Creighton, ghenanghen.

Ende



Een ontdeckinghe van verraderije.

**E**nde also de voorsz Parry, op den seluen 20. dach Februar. ghe-  
examineert was/ dooz Heer Franchois Walsingham, Ridder, waer  
den brief beuaren was/ van welcken in zijn bekentnisse vermeldt  
wordt/ aen hem gheschreuen gheweest te hebben/ vanden Cardinael  
de Como, so andrwoorde hy doen ter tijt/ dat hy verbzant was: en  
nochtans beleedt hy/ den naestvolghenden dach/ doen hy op dat  
point in zijn examinatie wat ernstelicker ghepraemt werdt (de-  
wyle het ghenoech bekend was/ dat hy niet verbzant en was) waer  
hy hem binnen der stadt ghelaten hadde. Daer op/ dooz Parrys aen-  
wysinghe/ om hem ghesonden werdt/ daer hy met ander friuole pa-  
pieren/ tsamen ghewrapt/ ghelegghen hadde/ ende was op d'een zijde  
vanden seluen brief gheschreuen/ Den vuytersten wille van Willam  
Parry. Welcken brief in Italiaensche sprake gheschreuen was/ ghe-  
lyck hier naer volght/ met d'ouersettinghe van dien in Duytsch.

A mon Signore, Mon Signor, Guilielmo  
Parry.

**M**On Signore, la Santità di N.S. ha veduto le lettere di V. S. del primo  
con la fede inclusa, & non può se non laudare la buona dispositione &  
risoluzione che scrue di tenere verso il servizio & beneficio publico, nel che  
la Santità sua lessorta di perseverare, con ferneriuscire li effetti che V.S. pro-  
mette: Et accioche tanto maggiormente V.S. sia aiutata da quel buon spirito  
che l'ha mosso, le concede sua Beneditione, plenaria Indulgenza & remissio-  
ne di tutti li peccati, seconde che V. S. ha chiesto, assicurandosì che oltre il  
merito, che n'hauera in cielo, vuole anco sua Santità costituirsi debnore à  
riconoscere li meriti di V. S. in ogni miglior modo che potrà, & cio tanto più  
quanto che V. S. usa maggior modestia in non pretēder niente. Metta dun-  
que ad effetto li suoi santi & honorati pensieri, & attenda à star sano. Che  
per fine io me le offero di core, & le desidero ogni buono & felice successo. Da  
Roma à xxx. di Gennaro, M. D. Lxxxiii.

Al piacer di V. S.

N. Cardinale di Como.

Al Sig. Guilielmo Parri.

Des Cardinaels de Comos brief, aen VVillam Par-  
ry, den 30. Ianua, 1584. stilo Roman.

**M**Onsignor, Onses Heeren Heylicheyt, heeft den brief van uwe Sig-  
norie ten eersten ghesien, met de verskertheyt daer in ghesloten,  
C 3 ende



Een ontdeckinghe van verraderije.

ende hy en can niet dan de goede dispositie ende resolutie welcke ghy schrijft te hebben, tot den publicken dienst ende weldadicheyt, prijsen: Daer in zyne heylicheyt v vermaent, voort te varen, met het aerbeyden om de effecten voort te brenghen, welcke uwe Signorie belooft: Ende ten eynde ghy soo veel te meer mooght gheholpen wordden van dien goeden gheest, die v daer toe beweeght heeft, zyne Ghelucksalicheyt gheeft v volcommen aflact ende vergheuenisse van alle uwe sonden, volghende uwe begheerte. V verskerende, beneffens den loon die ghy daer vooren ontfanghen sult inden hemel, dat zyne Heylicheyt hem verder uwen schuldenaer maken wilt, om de verdiensten van uwe Signorie te erkennen, op de beste maniere dat hy can. Ende dat soo veel te meer, om dat uwe Signorie groote modestie gebruyct, daer in ghy niet met allen en pretendeert. Stelt daerom v heylich en eerlick voornemen int werck, ende hebt acht op uwe ghesontheyt. Ende tot besluyt, so presentere ick v my seluen hertelick, ende wensche v allerley goeden ende gheluckighen voortganck. Van Rome, Den 30. Junij. 1584.

*Tot uwer Signorie gheliefte,*

N. Card. de Como.

**O** Alle welcke voorgaende accusatien/verclaersen/bekentenissen ende preuuen/ op Maendaghe laetstleden den 22. dach Februarij/ tot Westminster hall, vooz Heer Christopher Wray, Ridder/oppersten Judge van Englandt/ Heer Gillebert Gerrard, Ridder/Meester vande Rollen/ Heer Edmund Anderson, Ridder/Oppersten Richter vande gemeene processen. Heer Robart Manwood, oppersten Baender-heere vande Riechtplaetse/genaemt Exchequer, Heer Thomas Gawdy, Ridder/ een vande Richters vande processen die vooz hare Ma. ghehouden werden: Ende William Perriam, een vande Richters vande ghemeene processen/wt cracht van hare Ma. commissie/henlieden ende anderen in dien deele ghegheuen: was de selue Parry aengheclaechte ende beschuldicht van Hooch verraedt, als die uwer de doot ende de destructie stontd vā hare Ma. welcke God langhe in voorszpoet beware/ ende beschermte van alle sulcke boose aenflaghen.

Het inhoudt van welcke aenclachte/particulierlijcker blijkt/ in de orden van zyn bonnisse hier aen volghende.

De maniere van t'vonnisse, van William Parry, den 25. Febru. 1584. tot Westminster, ter plaetse daer het Hoff ghemeenlick ghenaeint, des Coninx banck, ghemeenlick ghehouden wordt, wt cracht van hare Ma. commissie, van de saecke te hooren, ende daer op te termineren voor Henric L. Hunsdon, Gouverneur van Barwyck, Heer Franchois Knolles, Ridder, Thresorier van des Co. Ma. huysghesin,  
Heer



Een ontdeckinghe van verraderije.

Heer Iacop Croft, Ridder, Comptrolleur van tselue Huysghesin,  
Heer Christopher Hatton, Ridder, Vice-Camerlinck van hare Ma.  
Heer Christopher Wray, Ridder, Opperste Rechter van Enghelandt,  
Heer Gilbert Gerrard, Ridder, Meester vande Rollen: Heer Edmund  
Anderson, Ridder, opperste Rechter vande gheemeene causen: Heer  
Rogier Manwood, Ridder, Oppersten Baender-heere van het Exche-  
quer: ende Heer Thomas Hennage, Ridder, Thresorier vande Ca-  
mere.

**T**En eersten werden de Proclamatien ghedaen/ om silence ende  
ghehoor/ volghende den ghebzupckelicken cours in sulcke saec-  
ken. Doen wert den Lieutenant bevolen/ zijn ghebot weder te kee-  
ren/ dwelck hy dede/ ende brochte den gheuangen ter Dierschare/  
tot den welcken Miles Sandes, Wapenboerder/ Clerck vande Croo-  
ne/ seyde: Willam Parry, houdt uwe hant op/ ende hy dede soo. Doen  
seyde de Clerck vande Croone/ Ghy zijt hier aengheclaecht by de  
Eeden van twaelf goede ende wettelicke mannen wt t Graeffchap  
van Middelfex, vooz Heer Christopher Wray, Ridder/ ende andere/  
die de aenclachte ontfinghen by den naem van Willam Parry, laeest  
van London, Edel man/ anders ghenaeemt Willam Parry, laetst van  
London, Docteur inde Rechten/ Om dat ghy als een valsche verra-  
der teghen de seer Edele ende Chyristelicke Princesse/ de Coninghin-  
ne Elizabeth, uwe ghenadighe Querste ende verbonts Vrouwe/ de  
vreesse Gods vooz uwen ooghen niet hebbende/ nochte eenich re-  
gard nemende op uwe schuldighe verbintnisse/ maer verleydt zyn-  
de dooz het ingheuen des Dupuels/ ende vooren hebbende de herte-  
like liefde ende schuldighe ghehoor/ saemheyt/ welke ware en ghe-  
trouwe ondersaten der seluer onse Opperste Vrouwe behooren toe  
te draghen/ af te wenden ende wt te blusschen: Tot Westminster int  
Graeffchap van Middelfex, op den eersten dach Febr. int xxvj. jaer  
van hare Ma. Rijcke/ ende op verscheyden andere tijden en plaet-  
sen int selue Graeffchap/ booselick ende verradelick conspireerdet  
ende omme ghincht/ niet alleene om de selue onse Querste Vrouwe  
te beroouen ende af te stellen van haren Conincklichen Staet/ Cp-  
tel/ ende Weerdicheyt/ maer oock om hare Ma. ter doot te bren-  
ghen/ ende tot finale destructie/ ende om opzoer int Coninckrijcke  
te maken/ ende t gouuernement daer van te niere te doene/ ende om  
de oprechte Religie Gods in hare Dominien bebesticht/ te veran-  
deren ende wt te roepen. Ende dat ghy William Parry, daer ghy dooz  
uwe brieuen ghesonden aen Gregorium den Bisschop van Rome, de  
seluen Bisschop te kennen gaest/ dijn voorsz intentie ende vooz ne-  
men/ ende den seluen Bisschop daer by baedt ende versocht v abso-  
lutie te gheuen/ Dat ghy naer der handt/ dat is te segghen/ Op den  
laetsten dach van Meerte/ int voorsz xxvj. Jaer/ verradelick brie-  
uen ontfinght van eenen ghenoeemt Cardinael de Como, welke aen  
h Wil-



Een ontdeckinghe van verraderije.

William Parry quamen/ daer dooz v de Cardinael liet weten/ dat de Bisschop vā Rome, uwe brieuen doozlesen/ en v voornemen ghesapprobeert hadde/ ende dat hy v tot dien eynde geabsolueert hadde vā alle uwe sonden/ ende gaf v dooz den seluen bries moet ende conragie om met uwen aenclach voort te gaene: ende dat ghy daer op/ den laetsten dach van August/ int voorsz xxvi. Jaer/ tot S. Gillis int velt/ int voorsz Graeffschap van Middelfex, seer verradelick handelset ende confereert met eenen Edmund Neuill, Schiltvoerder, hem al uwe boose ende verradische aenclaghen openbarende/ ende hem als doen ende daer mouerende dat hy v daer in helpē/ ende hem met v boughen wilde/ in dijne voorsz boose verraderien/ teghen de vrede van onse voorsz Opperste Vrouwe/ de Coninghinne/ hare Croone ende Weerdicheyt. Wat segghy William Parry, zijdy schuldich in dese verraderien daer van ghy hier aengheclaecht zyt/ ofte zijdy niet schuldich?

Parris ant  
woorde  
op zyn  
aenclacht

Doē sepde Parry, Meer ic allegiere dat ick niet schuldich en ben/ oft my seluen schuldich bekenne/ so bidde ick om verlof/ om weynighe woorden te moghen spreken. Ende hem seluen verootmoedigende/ begonde hy op deser wyse: God beware de Con. Elizabeth, en God gheue my gracie/ om mynen schuldighen plicht teghen haer te quiten/ ende ulieden in liefden nae hups te senden. Maer aengaende die dinghen daer van ick aengheclaecht ben/ sommighe waren in een plaetse ghedaen/ ende sommighe in een ander/ en dat soo secretelick/ datter niemant in sien en can/ het en ware dat hy ooghen hadde gelijck God: daerom en wil ick myn bloet niet legghen op s de twaelf gheswozen mannen/maer ick hebbe vooz my genomen/ de aenclachte te bekennen. Zp en begrijpt maer de stucken die nu opentlick gheslesen zijn gheweest? Ick bidde v/ seght het my. Daer op gheandt-woort was/ dat de aenclachte de stucken begreep/ welke hy hadde hoozen lesen/ende gheen andere: Daer op de Clerck vande Croone tot Parry sepde/ Parry, ghy moet op de aenclachte directelick andt-woorden/ oft ghy schuldich zyt oft niet.

Dit heet in  
Engelsche,  
a lurie, En  
zyn twaelf  
gecoren mā-  
nen, in wel-  
ker handen  
de gantsche  
procedure  
voor recht  
beleet, gele-  
uert wordt,  
daer wt zy  
ordeelen, of  
den beschul-  
dichde scul-  
dich is ofte  
niet.

Doen sepde Parry, Ick bekenne dat ick schuldich ben/ in al wat daer in begrepen is: ende bouen desen noch/ en begeire ick het leuen niet/maer ick begheire te steruen. Daer op de Clerck vande Croone sepde/ Indien ghy het bekent/ so moet ghyt bekenne/ in sulcker forme ende maniere/ alst in de Aenclachte begrepen is: Daer op hy sepde/ Ick bekenne het in sulcker voughe ende maniere/ als het ghesfelt is/ met alle de omstandicheden daer van. De belijdenisse dan in kennisse ghesfelt zijnde/ ende des Coninghinnen gheleerden Raedt/ weerdich wesende om op de voorsz belijdenisse sententie te versoeken/ so sepde M. Vice camerlinck, Dese dinghen inde Aenclachte begrepen/ ende van desen man beleden/ zyn van grooten ghewichte: Zp touchieren de persoon van des Co. heerlicke Ma. inden hooghsten graed/ den ghantschen staet ende de welvaert vande ghehele Repu-



Een ontdeckinghe van verraderije.

Republicke: ende de waerheyt van Godes woordt gheconfirmereet in dese hare Ma. Dominien/ ende het open bewijs van die doodelike viantschap/ des Paus van Rome, die hem seluen ghestelt heeft teghen God/ ende al wat Gode aengaet/ teghen alle goede Princen/ ende goede Regieringhe/ ende teghen goede lieden. Daerom ick bid ulieden/ tot ghenouchdoeninghe van dese groote menichte/ Laet de gantsche saecke blycken/ op dat een peghelick sien mach/ dat de sake in haer seluen soo quaet is/ als zij inde Aenclachte voorsz. aghen ende van hem beleden is. Het welcke int aensien dat den Kercker vā t' Rijcke onlancy seer schadelick ghelasteert geweest was/ van allen bewillicht werdt/ als een saecke die noodich was/ om de werelt int particulier contentement te gheuen/ van tghene dat inde aenclachte maer sommeerlick begrepen was: hoe wel nae Kerchte/ zijne bekentnisse ghenouchsaen was/ om daer op gheprocedeert te worden tot bonnisse. Dien volghende/ so bewillichden de Heeren/ ende de andere Commissarissen/ hare Ma. gheleerden Raedt/ en Parry selue/ dat Parris belijdenisse (ghedaen op den xi. ende xij. Februarij/ 1584. voorsz. de Heere van Hunsdon, M. Vice-camerlinck, ende M. Secretaris) ende des Cardinaels de Comos brieuen/ ende Parris brieuen aen den Heer Thresorier, ende den Heere Hoff-meester, opentlick souden ghelesen worden.

Ende Parry, totte beter ghenoechdoeninghe van t' volck en vande omstaenders/ presenteerde dese selue te lesen: maer alsoo daer gheseyt wert/ dat de oorden was/ Datse de Clerck vande Croone lesen soude/ soo was het van allen zijden alsoo besloten. Doen dede de Vice-camerlinck Parry thoonen/ zijn voorsz. bekentnisse/ des Cardinaels bries/ ende zijnen eygenen voorsz. bries/ de welcke/ naer dat hyse particulierlick doorszien hadde van blat tot blat/ soo bekende hy/ en septe openbaerlick/ dat het de selue waren.

Doen septe de M. Vice-camerlinck, eer wy voortgaen int thoonen wat hy beleden heeft/ wat segghy (septe hy tot Parry) is tghene ghy hier beleden hebt/ warachtich? Ende bekende ghy het bypelick ende ghewillichlick wt u seluen/ oft warender eenighe gheweldighe misdelen ghebruyckt/ om u selue wt te pranghen?

Voorsz. waer/ seide Parry, ick dede die bekentnisse bypelick/ sonder eenighen dwanck/ ende het is al warachtich/ en noch meer daer toe. Went daer en is gheen verraderie/ die der gheweest is/ sichten het eerste Jaer vande Coninghinne/ die eenichsins de Religie aenghegaen heeft/ wt ghenomen het ontfanghen vanden Agnus Dei, en het perswaderen van andere/ ofte ick en hebbe my daer mede vele ghemoeit: maer ick hebber qualick in ghedaen. Oock heb ick mijn gheboelen by geschryfte ghestelt/ wie daer behoort te succederen in de Croone/ dwelck hy oock seide verraderie te wesen.

Doen was zijn bekentnisse vanden xi. en xij. Febru. al met zijn eyghen handt gheschreuen/ ende te vooren particulierlick ghestelt/

D

door



Een ontdeckinghe van verraderije.

Parris bekē  
tenisse van  
zyn verract,  
was gelesē  
met zyn ey-  
ghen bewil-  
linghe.

door den Clerck vande Croone/opentlick ende distinctelick gelesē.  
Ende dat ghedaen zijnde/was den briez vande Cardinael de Como  
in Parris handen geleuert/door t'beschicken vāden Vice-camerlinck,  
den welcken Parry door sach/en verclaerde opentlick/dat hy gantsch  
van des Cardinaels hantschrift was/ende dat den segghel oock zyn  
epghen was/ende datter eens Cardinaels hoet op stont/ende hy las  
hem selue opentlick int Italiaensche / ghelijck hy hier bouen ghes-  
schreuen staet:ende also de woorden schijnen mede te brengen/ dat  
hy gheschreuen was/ aen eenen Bisschop/ ofte aen een man vā der  
ghelijcken grade/soo vragghde hem M. Vice-camerlinck, Ofst hy den  
graet van een Bisschop niet ontfanghen en hadde? Hy seyde/ neen:  
maer hy seyde ten eersten/dat die termen oft woorden epghen en be-  
quame waren/voor den graet welcken hy ontfanghen hadde: ende  
naer der hant seide hy/dat het den Cardinael belieft hadde/ als wt  
een sonderlinge goust/op sulcker wijze aen hē te schrijue. Doen wert  
de copie van dien briez int Engelsch/ ghelijck hy hier vooren oock  
ghestelt is/ op ghelijcker wijze opentlick ghelesen/ door den Clerck  
vande Croone/ den welcken Parry dan bekende/ rechtelick ouerge-  
stelt te wesen.

Daer op wert Parry zynen briez ghethoont vanden 18. Februarj  
gheschreuen aen den Heere Thresorier, ende de Graue van Leycester,  
den welcken hy bekende gheheel zyn epghen hantschrift te zyne/ en  
was/also hy hier bouen gheschreuen staet.

Dese dinghen opentlick ghelesen zijnde/ tot ontdeckinghe vande  
sake/so begeirde Parry verlof om te spreken: Daerop de Vicecamer-  
linck seyde/ So ghy set segghen wilt/ tot beter ontdeckinge voor de  
werelt/ van dese uwe leeliche ende grouweliche daden/ seght aen:  
maer indien ghy eenighe excuse doen wilt/ van tghene ghy ghekent  
hebt/dwelcke men anders soude gheprobeert hebben/ende teghen u  
gheprobeert is/so vele my aengaet/ ick en begheere hier niet te sit-  
ten/om v te hoorē.

Doen stont hare Ma. Procureur generael op/ ende seide: Voor  
ulieden is ghebleken (myne Heeren) dat dese man aengheclaecht en  
in rechte ouerwonnen is/vā verscheiden leeliche ende seer verschrī-  
keliche verraderien/ende hy heeftse oock beleden/ dwelck voor ulie-  
den ghebleken is: Daerom en reesteert niet meer ghedaen te wor-  
den/dan dat t'Hoff dien volgende/vonnisse strijcke/ dwelck ick hier  
inden naem vande Co. Ma. versoecke. Doen seide Parry, Ick bidde  
v/hoort my/tot ontlastinghe van mijne conscientie. Ick en wil niet  
soecken my seluen te ontschuldighen/ noch mijn leuen te behouden:  
Ick en braghe daer niet naer/ ghylleden hebt mijn bekentnisse/die  
ghenouchsaem is/so vele mijn leuen aengaet: Ende ick hebbe vooren  
noch meer te verclaren/ daerom ick des doots weerdich ware: En  
hy seide/ Ick bidde hoort my/ in tghene ick tot onschuldighen van  
mijne conscientie spreken sal.

Des Conin-  
ginnen Pro-  
cureur ver-  
soekt vōnis.

Doen



Een ontdeckinghe van verraderije.

Doen seide M. Vicecamerlinck, Parry, doet dan ulwen plijght naer conscientie/ ende openbaert al wat ghy weet te segghen/ aengaende ulwe seer boose daden.

Doen seide Parry, Mijn sake is seldsacm/ wtneemende/ ende onnatuerlich/ begrepen te Venegien, met generale woorde aen den Paus aengheboden/ opghenomen te Parijs, ghepresen ende gheapprobeert by zijne Heilicheit/ ende soude int werck gestelt en wtghericht gheweest hebben in Enghelant, hadde het niet voorgekomen gheweest. Daer en is gheen verraderie in Englant gheweest/ sichten het eerste Jaer van hare Ma. Rycke/ aengaende de Religie/ oft ick en ben daer in schuldich (wtghenomen int ontfanghen vanden Agnus Dei, ende int persuaderen/ also ick gheseyt hebbe:) ende nochtans en had ick noyt vooren ghenomen/ de Coninghinne Elizabeth te dooden. Ich beroepe my des/ op hare eyghen kennisse/ ende op myne Heere den Thresorier, ende den Secretaris.

Doen seide mijn Heere Hunsdon, hebt ghy het so menichmael bekend/ ende so claerlich in gheschryfte onder v eyghen hant/ ende hier wederom verhaelt: ende nu/ als ghy v oordeel ontfangen sout/ achtervolghende het ghene/ daer in ghy v seluen bekend hebt schuldich te wesen/ gaet ghy wederom te rugghe/ ende verzaecht het effect vā allen? Hoe connen wy gheloouen het ghene ghy nu seght?

Doen seide M. Vice-camerlinck, Dit is vzeemt/ Ghy en hebt niet alleene generalich bekend/ dat ghy volghende d'aenclachte/ schuldich waert/ dewelcke in een somma/ ende nochtans met wtgedrukte woorde inhoudt/ dat ghy verradelich voorgekomen hadt/ den doot ende de destructie van hare Ma. maer ghy seyd oock particulierlich dat ghy schuldich waert/ in elcke bysondere verraderie daer in begrepen/ waer van tselue in claer ende wtghedrukt schryft ghestelt/ ende v vooren ghelesen was. Ja/ ghy seyt/ dat ghy noch in andere meer verraderien schuldich waert/ bouen al dese. Beleedt ghy oock op ulwe examinatie niet vrywillichlich/ hoe ghy daer toe eerst beweeght waert door een mis haghen aen ulwen staet ofte renditie/ naer dat ghy wt den Conincrycke vertroockt waert/ ende dat ghy een mis haghen aen hare Ma. hadt/ om datse niet om v ghedaen en hadde/ hoe ghy door boose Papisten ende paepsche boecken ghepersuadeert waert/ dat het gheoorloft was hare Ma. te dooden/ hoe ghy door versoeninghe een gheworden waert vā dien beosen hoop/ die hielden dat hare Ma. noch wettelicke Coninghinne/ noch Christen en is? En dat het verdienstlich was/ haer te dooden? Ende liet ghy den Paus dat dyn voornemen niet weten door brieuen/ en ontsinct brieuen vanden Cardinael/ hoe ghy v voornemen approbeerde/ en v toestorte dat ghy het volbrenghen wildet/ ende ontfinght daer op absolutie? Ende naemt ghy dat niet vooren/ belooft/ swoert het/ ende ontfinght het Sacrament dat ghy het doen wildet? Ende seyd ghy daer op niet vastelich/ dat ulwe belofte die ghy Gode ghedaen

Des Vicecamerlinck propoosten, Parry verradich voornemen claerlick bewysende.



Een ontdeckinghe van verraderij.

baen hadt/inden hemel was/ende dijne vrieuē en beloften den menschen ghedaen/op der aerden waren/die v verbonden tselue te moeten doene? En dat/al wat hare Ma. om v wilde ghedaen hebben/ v van dat propoost ofte voornemen niet en hadde connen afstrecken/het en hadde geweest/ dat zij hadde willen afstaen van so als zij ghedaen hadde te handelen met de Catholicken/ ghelijck ghyse noemt? Dit alles hebby claerlick ende openbaerlick beleden: Ende ick protestere voor dese groote versamelinghe/ dat ghy het claerder en volcomender beleden hebt/dan my mijn memorie dienen wil/ tselue wt te spreken: en segghy nu/ dat ghyt noyt ghemeent en hebt?

Ah, seyde Parry, uwe E. weten/ hoe mijn bekentnisse op mijn examinacien met ghewelt wtgheperst was.

Doē affirmeerde hepde de Heere Hunsdon, en M. Vicecamerlinck, dat noch Torture/noch dreggende woorden voor ghelegt en ware.

Maer doen seyde Parry, dat zy hem seyde/so hy niet vpwillichlych bekeennen en wilde/dat hy ghepnycht soude worden: Daer op hare E. andwoorden/ datse tot hem niet een eenighe reden oft woort vā pynighen en gebruykten. Ghyliede seidet/seide Parry, dat ghy met rigueur teghen my procederen wildet/ soo icht van selfs niet belyden en wilde.

Maer hare E. seyde volstandelick/dat zij gheen sodanige woorden en gebruykten. Maer ick wil v segghen/ seyde M. Vice-camerlinck, wat wy seiden: Ick sprach dese woorden/ So ghy vpwillichlych de waerheyt van selfs segghen wilt/soo macht v goet doen/en ick rade v also te doene. Indien ghy niet en wilt/so moeten wy dan op de ordinare maniere procedere/om v examē te doene. Daer op ghy andwoortet/dat ghy de waerheit van selfs seggen wildet. Was dit niet warachtich? dwelck hy doen toestont.

Bouen desen/maecte hare Ma. procureur generael/Parry indachtich/wat woorden hy gebruycte tegen den Lieutenant vanden Tower, hare Ma. Sergeant inde Rechten/M. Gaudie, en den selue Procureur/op Saterdach den xx. Febr. laetstleden/inden Tower, op tghene daer vā hy door hemlieden hy ordinacie vande Heeren doenter tijt gheexamineert was; dwelcke was/ dat hy bekende/ dat met hem/ in alle zijne examinacien seer vriendelich ende gonselich gehandelt was/dwelck hy oock doen in Dierschare bekende warachtich te wesen.

Doen zeide M. Vice-camerlinck, dat het wonder was/ te siene de vloechmoedicheit vā hare Ma. de welcke/naer dat ghy die verradische practicken/in sulcker voeghe/als ghy in uwe bekentnisse verclaert hebt/ontdeckt hadt/des niet teghenstaende nochtans sodanich was/en so vrent van alle vrees/dat zy het niet soo vele als remanden van haren priuaten staedt te kennen geuen en wilde/ Iae niet selfs tot nae dat dijnen aenslach ontdeckt en openbaer gemaect was. En beneffens tghene ghy geschreuen hebt onder uwe eyghene handt/

Parry besculdicht vā leugens, dwelck hy ooc selue bekennt.



Een ontdeckinghe van verrad-crije.

handt/bekendet ghy/ dat ghy twee Schotsche Sinckroers beedtrij  
ghemaeckt hadt/die tot sulcken propooste bequame waren: en also  
ghy die wten weghe ghedaen hadt/ seydet ghy/ dat v een ander wel  
dienem soude. En beleedt ghy niet oock niet eenen voor ons/ Parry,  
hoe wonderlich ghy verslaghen en verbaest waert/ende dat seer on-  
voorsins/door de presentie vā hare Ma.ter plaetse genoemt/Hamp-  
ton Court, desen laetsten Somer: segghende/ dat v dochte dat ghy in  
haer saeght/ de oprechte ghelijckenisse ende t'beelt vanden Coninck  
Henrick de seuende? En dat ghy daer op/en door sommighe redenē  
die hare Ma.gebruycte/v ommekeerdet/ ende by v selken bitterlick  
weendet? Ende dat ghy nochtans ghedachtich wiert/ dat uwe be-  
loften Gode ghedaen inden hemel waren/ dijne bynnen ende belof-  
ten den menschen ghedaen/ op der aerden/ ende dat ghy daerom by  
v seluen seydet/ Datter gheen remedie en was/ oft ghy en moest het  
doen? Bekent ghy dit niet? Welck hy bekende.

Doen seide de Heere Hunsdon, Segghdy nu/ dat ghy noyt booren  
en hadt/ de Coninginne te dooden? Bekedet ghy niet/ doen ghy hare  
Ma. desen verradischen aenslach ontdecktet/ dat ghy dat bedectet  
niet al de wetenschap die ghy hadt/ en dat ghy het veel meer deedt  
om daer door credit en acces te krijgen/ dā wt eenich regard dat ghi  
hadt op haren persoon? Maer ghy dedet inder waerheyt/ om daer  
door te beter gelegentheit te hebbe/ om dijn boos voornemen wt te  
rechten. En soudt ghy so bekreest geweest zijn/ als ghy bekendet dat  
ghy waert/ doen ghy het opbaerdet/ so verre ghy het noyt gemeent  
en hadt? Wat redene condy geuen voor v seluen? Daer mede riep hy  
wt seer furieuselick/ Ich en hadde noyt booren/ haer te doode: Ic sal  
mijn bloet legghen op de Coninginne Elizabeth en op ulieden/ voor  
gode en voor de werelt: ende daer op viel hy in een razernije/ende in  
quade woorden/ teghen des Co. Ma. Procureur generael.

De redenen  
vande Heer  
Hunsdon,  
Parry ouer-  
tuygende  
van zyne  
verraderien.

Doen seide de Heere van Hunsdon, Dit en is maer dijne paepsche  
houerdicheit en roemgiericheit/ welcke ghy wel wilbet uwen met-  
ghesellen in deser sake gheseght hebben/ om hemlieden te doen geloof-  
uen/ dat ghy voor de papisterie steft/ daer ghy sterft om grouwelic-  
ke en dangereuse verraderie teghen hare Ma. en v gantsche Vader-  
landt. Aengaende het legghen van v bloet/ het moet op uwen eyghe-  
nen cop ligghen/ als een besoldinghe van uwe boosheyt. De Wetten  
vanden Lande/ verordeelt v seer rechtveerdelick ter doot/ wt uwen  
eyghenen monde/ om dat ghy gheconspireert hebt inde destructie  
beyde van hare Ma. ende van ons allen: Daerom v bloet zij op v/  
noch hare Ma. noch wy/ en hebben noyt ghesacht/ ghy hebt het sel-  
ue vergoten.

Doen was hem gebraycht/ wat hy te segghen hadde/ waerom de  
sententie des doots tegen hem niet en behoorde gestreke te worden.

Daer op hy seide/ dat hy wel sach dat hy steruen moeste/ om dat  
hy niet gheset ofte ghestadich en was.

Wat meent ghy daer by? seide de Heere Vice-camerlinck: Stet in



Een'ontdeckinghe van verraderije.

U studioir ende in uwe nieuwe boeckien (seyde hy) ende ghy sult vnde  
den wat ick meene.

Ich protestere (seyde zijne E.) dat ick niet en weet/wat ghy meent:  
ghy en doet niet wel/sulcke duyfter manieren vā spreken te gebzup  
ken/het en ware dat ghy nactelick verclaren wildet/wat ghy daer  
mede meent. Maer hy seyde/dat hy naer den doot niet en vzaeghde/  
ende dat hy zijn bloet op henlieden legghen wilde.

De redenen  
die dē Heer  
dē opperste  
Iudge tegen  
Parry ghe-  
bruyct heeft

Doen sprach den Heere Opper Iudge van Englandt/versocht  
zijnde vonnisse te gheuen/ende zeyde/Parry, ghy zijt vele ende langhe  
ghehoort gheweest/ende wat ghy meent/niet Gheset oft gheslādich  
te zyne/en weet ick niet: maer ick sie dat ghy so gheset zyt inde papi-  
sterie, dat ghy v seluen niet setten en kont om een goet onderlaet te  
wesen. Maer aengaende dat ghy segghen soude/om te verghinderen  
dat t'vonnisse teghen v niet ghegheuen en soude worden / so moet en  
uwe propoosten van eene van dese twee soorten wesen: Of om te be-  
wijsen dat de Kēclachte (welcke ghy bekent hebt warachtich te we-  
sen) in de Rechten niet genoeghsaem en is / Of wat te allegierē aen-  
gaende hare Ma. ghenade/waerom ouer v gheen recht gheschieden  
en soude. Alle andere propoosten/ daer in ghy groote vryheyt ghe-  
bruyct hebt/zy n meer dan ghy naer recht versoeken cont. Dit zyn  
de saken daer op ghy letten moet/wat segghder ghy toe? Daer op hy  
niet met allen en zeyde.

Doen seyde de Heer d'Opperste Iudge/Parry, ghy zijt vooz desen  
tijt aengheclaecht gheweest/van verscheyden zeer grouwelicke ende  
hatelicke verraderien/ begaen teghen uwe zeer genadighe Ouerste/  
ende v epgen Vaderlant: De sake is seer grouwelick/en de manie-  
re seer listich en dāgereus/ ende de occasien en middelen die v daer  
toe ghebrocht hebben/seer ongodlick en schandelick. Dat ghy het  
vooren naemt/is seer openbaer door v seluen. De saecke was/de de-  
structie van een Gode gheheplichde/ ende ghesalfde Coninghinne/  
uwe Ouerste ende Vrouwe/die v sulck faueur gherhoont heeft/ als  
sonnighe die beter zijn dan ghy/niet vercreghen en hebben: Ja dē  
onderganck van v Lant daer in ghy gebozē zijt/en van een seer ge-  
luckighe Repub. daer van ghy een Lidt zijt/ ende vā sulcke een Co-  
ninghinne/die de weldaet van alle weldaden deser werelt aen v be-  
steedt heeft/dat is/v leuen/dwelck zij v hier voormaels wt ghenade  
gheschoncken heeft/doen ghy dat naer recht en verdienst verlopen  
hadt. Nochtans hebt ghy/haren dienaar/ die gheswozen hadt haer  
te beschermen/ gemeent met uwe bloedighe handt haer leuen te ne-  
men/die v seer ghenadelick het uwe gaf/doen het in hare handen o-  
uerghēgheuen was. Dit is de sake/daer in ghy misdaen hebt. De  
maniere was seer listich en dāgereus/bouen alle de ghene die vooz  
v/teghen hare Ma. pet quaets begaen hebben: want v seluen ghesla-  
tende/als oft ghy t'quaet dat andere vooren hadde/maer simpelick  
en hadt willen openbare tot hare welbaert/en socht ghy daer door  
maer credit ende acces/om dat ghy te beter ghelegghentheyt hebt en  
mocht/



Een ontdeckinghe van verraderije.

mocht/om haer te vermoorden. En aengaende d'occasien ende misdelen/die v voort dyenen/ die waren seer angodlick en seer schandelick/als de persuasien vanden Paus/vande papisten/ende vā paepsche boeckē. De Paus pretēdeert dat hy eē herder is/daer in hy der waerheyt seer wijt en vzeemt is/van Christi kudde te wepde/maer veel meer en souct hy maer ghelijck eenen Wolf/de ware Christenē te verslinden/ende haer bloet wt te zuughen/en (in maniere vā spreken) dorsticht naer het bloet van onse seer ghenadighe ende Christelike Coninghinne. En dese papisten en paepsche boecken/daer zij pretenderen Theologie oft godlike saken te leeren/daer leeren en persuaderen zij seer ongodlick/tghene directelick teghen God ende zijn woordt is. Want zijn woordt leert gehoorzaamheyt der onderlaten teghen hare Princen/en verbiedt alle priuate lieden/te doodē: maer zy leeren d'ondersaten/haren Princen onghesoorzaam te wesen/ende dat een boos priuaet mensche/dooden mach. Ja/en wien doch? Een godsalighe Coninghinne/en haer eyghen natuerlike en ghenadighe Querste. Dat dan alle menschen toefien/hoe zij per van hem ontfanghen/hoe zij eenighe van hare boecken hoozen oft lesen/en hoe zij met eenighe papisten confereren oft handelen. God gonne hare Ma. dat zij by v leeren mach/hoe zy enmermeer sulche dergelijcke betrouet/so na by haren persoon te comē. Maer besiet dē eynde/ende waerom ghy het deedt/ende ghy sult beuinden/ dat het een seer ellendighe/vreesachtighe/en dwaese sake is: want ghy liet v dunckē/ dat het was om de ghene welcke ghy catholicken noemt/te vlichtē/ die onder allen anderen apparenst waren/den archsten coop gehadte hebbē/so dijn duuelsche practicke voortgegaen hadde. Maer aenghesien ghy aengherlaecht gheweest zijt/vande Braderien inde aenrachte begrepen/ende daer op ouerwonnen zijnde/v seluen beleden hebt daer in schuldich te wesen/ So ordeelt het Hoff, dat ghy sult gebrocht worden van hier/ter plaerse van daer ghy ghecomen zijt/en also ghesleppt op een hurde/door de open stadt van London, tot de plaetse der executie/om daer ghehanghen en leuendich afgedaen/en dijn mannelichheyt afghesneden/ende dijn inghewant wtghehaelt ende voor uwen ooghen verbrant te worden. Dan/om dijn hooft afghehouwē/en dijn lichaem in vier stucken ghedeelt/en daer mede gedaē te wordē/na hare Ma. geliefte: En God zy v siele ghenadich.

Parry persisterde/niet te min/ in zijn rasernie en ongeschickt spreken/en zepde daer wtsinnichlick/ dat hy de Coninghinne Elizabeth daer dachvaerde/om zijn bloet voor Gode te verantwoorden: daer op den Lieutenant vanden Tower bevolen was/ hem wt de Vierscarter wech te nemen: en hy dede also. En also hy van daer ginck/t'ghemeene volck/in haer herte(ghelijck het ware) gheslagheu en ontstelt zijnde door de groufsaemheyt vā zynē boozgenomē aenrachte/ en hielt niet op/maer volghde hem/ met naeroepinghe/ als/ Wech met den verrader, wech met hem, en diergelicke: daer op hy tot de Barge oft Scurpte gebrocht wert/ om weder naer den Tower te comen by water

De forme  
van Parris:  
vonnissē.



Dé 2. Mar  
tij was Par  
ry geexecu  
cuteert.

Also wordé  
zy genoemt  
die de crimi  
nele senten  
tien moeten  
doen execu  
teren, ghe  
lijck by ons  
de Baillieus  
&c.

Een ontdeckinghe van verraderije.

water: endet' Hoff was ghedaecht.

Daer dwelcke/ op den 2. dach van dese aenstaende Maerte/ was  
Willam Parry, wt cracht van t'proces in dien deele gesleten en gewes  
sen/ by de selue Commissarisen/ om de sake te hoozen/ en daerop te ter  
mineren/ door den Lieutenant banden Tower, smorghens vouch  
ouergheluert in handen vande S Sheriffes van London en van Mid  
delfex, die hem aen namen op de plaetse ghenaemt/ den Tower hill,  
daer op zy hem/ volghende de sententie/ van stonden aen/ op de hur  
de deden stellen: van waer hy daer op ghesleppt wert midden door  
de stadt van London, tot op de plaetse van zyn executie/ int Wallaps  
tot Westminster: alwaer hem eenen langen tijt respijt ghegeuen zyn  
de voor zyn executie/ hy seer booselick ende onbeschaemdelick/ naer  
sommighe andere ydele discoursen/ dickwils en menichmael wtge  
sproken/ dat hy noyt schuldich en was/ van eenich voornemé om de  
Coninginne Elizabeth te dooden: En alsoo (sonder eenighe begeerte  
aen t'volck gedaen/ datse Gode voor hem bidden wilden/ oft eenich  
publick ghebet by hem seluen gedaen/ so vele als men mercké conde:  
maer sulck een als hy dede/ indien hy eenich dede/ was priuaet by  
hem seluen) wert hy gheexecuteert achtervolgende de sententie. En  
nu/ so vele zyn voornemen aengaet/ hoewel hy contrarie pretender  
de met zyn woorden/ so ist nochtans wt dese zijne eyghene schriften/  
bekentenissen/ brieuen/ ende veel ander preuen hier bouen wtghe  
druct/ allen menschen openbaer genoegh/ hoe grouwelick zyn inten  
tien en verraderien waren/ en hoe rechtveerdelick hy daerom ghele  
den heeft: en daer wt is grootelick te twyfelen/ gelijk hy eenen lan  
ghen tijt ydelick en godlooselick geleest heeft/ en ghelijck een Atheist  
en godloos mensche/ dat hy den seluen cours/ naer het vuyterlick  
aensien vande menschen/ continueerde tot zyn doot toe.

Eynde deses warachtighen discours.

Een Additie oft Toevouginghe, niet onnoo  
dich tot desen propoofte.

Vande geboorte, opvoedinge, en maniere des leuens, van W. Parry,

**O** Vermidts W. Parry, in d'ouerbloedicheit van zijne opghebla  
sene en vermetene humeuren/ dicwils beyde in zijne bekende  
nisse en brieuen ghepretendeert en boozen gewent heeft/ eeni  
ghe groote en sware oorzaken van zijne ongherusticheit teghen hare  
Ma. ende den tegenwoordighen staet: soo en salt niet impertinent  
wesen simpelick en eenvoudelick voort te stellen en te verclaren (om  
alle menschen te beter ghenouch te doene) de conditie en de qualiteit  
van desen man/ wat hy was/ by geboorte en opvoedinghe/ en wat  
maniere van leuen hy gheleedt heeft.

Dese



Dese snoode en verradische katijf/ was eenen bāde soner te sonen eens  
schamelē mans/ genoemt Harry ap David: hy woonde in Nortwales, in  
een cleyn dorpien genoemt Northoppe, int Graeffschap van Flint, daer  
hielt hy een gemeene bier taverne/ dwelcke het beste en meeste steunsel  
was/ daer hy hem op ontzoech. In dat hups was de verrader ghebo-  
ren/ zyn moeder was (somen meende) de dochter van eenen Conway, een  
Priester/ Brochiepape van een arm Brochie genoemt Halkyn, int selue  
Graeffschap vā Flint: zynen outsten broeder woont op dese tijt int selue  
hups/ ende houdt daer een Bier taverne/ ghelijck zynen Vader dede.  
Dese verrader was in zyn kintscheit (so haest als hy een wepnich lesen  
en schryuen conde) besteedt om een arm man te dienen/ woenachtich in  
Chester, genoemt Iohn Fisher, die professie dede/ vā een wepnich weten-  
schap te hebben inde Rechten. Hy bleef eenighe Jaeren by hem/ en dien-  
de hem als Clerck/ om sulcke dinghen te schryuen/ als daer toe hy/ in  
sulcken stpl als zyn Meester gebruycte/ verordineert was. Binnē desen  
tijt/ leerde hy d' Engelsche sprake/ en op sulcke leghe tijt/ als den armen  
man zyn meester/ geen occasie en hadde/ om hem andersins te gebruy-  
ken/ so was hem toegelaten inde latijnsche schole te gane/ daer hy wat  
verstant vande Latinsche sprake creech. In dit zyn kintschap/ was hy  
vande ghene die hem best kenden geacht/ van een seer snoode en dange-  
reus nature en dispositie te wesen. Hy liep dickwils wech vā zynē mee-  
ster/ en hy was dickwils achterhaelt en weder tot hem ghebrocht. Zyn  
meester/ om zyn verkeerde en boose rondicren te verbeteren/ sloot hē dick-  
wils als ghevangen in eenighe besloten plaetse binnen zynen hups/ en  
dickwils dede hy hem ketenen en bopen/ om zyn wechloopen te verhin-  
deren: maer het was al te vergeefs. Want ontrent het derde Jaer van  
hare Ma. Rycke/ booz zyn laetste adieu tot zynen Meester/ liep hy van  
hem werch/ en quam tot Lōdon, auonture soecken. Hy was doen benoo-  
dicht sulck een conditie te soekē/ als hy conde/ om by te leuen/ ende om  
eten en dincen te krijgen booz zynē buyck/ ende cleederen aen zyn lijf.  
Zyn goet gheluck was int eynde/ dat hy onderhouden ende aengenom-  
men wert in dienste/ daer hy niet lange en bleef/ maer versette hem dic-  
wils van eenen dienst in eenen anderen/ en van eenen meester tot eenen  
anderen. Hy begonde hy zyn oude hups te vergeten/ zyn geboorte/ zyn  
opboedinge/ zyn ouders/ zyn vrienden/ zynen eygenen name/ en wat hy  
was. Hy stont naer grooter saken/ hy schreef hem seluen den name ende  
tytel toe van een groot Edelman/ hy roemde hem seluen te wesen van  
t' maeghschap van Edele en Achtbare personen. Hy verliet zynen oude  
name welcken hy voerde/ en daer mede hy genoemt was in zyne kints-  
heit/ en gedurende den tijt dat hy te landwaert woonde/ welcke was/  
William ap Harry (gelijck de maniere is in Wales) Ende dewyle hy inder-  
daet de mā wilde schijnē te wesen/ welckē hy booz gaf/ so nā hy op hem  
den name van Parry, dwelck den toenaem is vā verscheiden Edel liederē/  
ende lieden van aensien. En ouermidts zyns moeders name van haers  
Vaders weghe/ die een slecht priester was/ Conway was/ so rekende hy  
maeghschap aen t' hupsgefin van Heer Ian Conway, ende also maecte hy  
hem seluen daer by vā t' maeghschap van Edmund Neuill. Aldus opge-  
stelt



stelt wesende met zijnen nieuwen name ende tytel van Edelman/ en ges-  
recomandeert hy sommighe die hem gonstich waren/ voughde hy hem  
seluen in houwelicke met een Weduwe in Soutwales, die hem een rede-  
like portie vā rijckdom toe brochte. Sy en leefde maer eenen cortē tijt/  
met hem/ en tgoet dat hy met haer hadde/ en duerde niet lange: het was  
haest verdaen/ door zijne verquistelicke maniere van leuen. Hy werdt  
doen ghedreuen tot zijnen ouden middel/ zijn crediteuren waren vele/  
de schult groot/ ende en hadde niet om betalen: hy wert gheduerichlick  
vervolght van Sergeanten ende Officieren/ om gearresteert te wordē/  
hy ontquame dickwils met truffen ende beuselen. In desen zijnen ar-  
men ende gebrekelicken staet/ so sochte hy hem seluen weder op te hel-  
pen/ door een nieuwe versamelinghe in houwelicke met een ander We-  
duwe/ die te vozen de hupsvrouw geweest hadde vā eenē Richard Hey-  
wood. Dese sake was so ernstelick vervolcht hy hem seluen/ en so effec-  
tuelick gecommendeert hy zijne vrienden en goetgunstige/ dat de slech-  
te Weduwe bewillichde hem tot haren man te nemen: Een parture die  
in allen aensiene seer onghelijck en ongeschick was. Haren rijckdom en  
jaerlicksche incomste was seer groot/ zijne armen ende nederigen staet  
was arggher dan niet met allen: Hy seer ionck/ sy van sulcken ouerdō/  
datse van wegghen hare iaren hadde moghen zijn moeder zijn. Doen hy  
hem seluen dus in possessie gestelt hadde/ vā zijns nieuwen Wijs goet/  
so en liet hy niet naer/ dat daer dienen mochte/ tot een ouerdad: ge/ ende  
seer godloose maniere vā leuen. Zijn erres ende ouerdadicheit was bo-  
nen de mate: hy schende seer booselick zijns eyghen wijs dochter/ ende  
mis bruycte de oude moeder op verscheyden wyse seer iammerlick. Hy  
droech hemseluen so/ nae zijne wterliche gelaet ende wesen (so lange als  
zijns oude Wijs bagghen duerden) als ghenouch mochte geweest heb-  
ben/ vooz een man vā seer goeden rijckdom en staet. Maer dit en duer-  
de niet langhe/ zijn grootsch herte/ ende zijn quistachtighe handt hadde  
des ouden Heywoods rijckdom haest wtgestort. Doen viel hy weder op  
zijnen gewoonlickē treyn: hy leende daer hyt vinden conde te leenen/  
ende versette zijn credit/ so verre als hem peimant betrouwē wilde. On-  
der anderen wert hy eenen Hugh Hare, den Edel man hier vooren ghe-  
noemt/ seer veel schuldich. Dewelcke/ nae dat hy zijn gelt lange te buy-  
ten ghestaen hadde/ tselue sochte te krijgen door ordinare middelen van  
Rechte. Om deser oorsake wille creech Parry een groot mis hagen tegen  
hem/ dwelcke hy met allen archlist so verre vervolghde/ tot dat hy hem  
naer zijn leuē stont. Met dit moordadich voornemē/ quam hy by nacht  
te in M. Hares cammer/ inden Temple, brack de deure open/ bespranch en  
wonde hem seere/ ende liet hem soo in perickel van zijn leuen. Om dese  
misdaet wille/ wert hy ghevangen/ tot Newgate gebracht/ aengeclaecht  
van ghewelt/ ouerwonnen in rechte/ ende schuldich bevonden hy rij-  
mannen/ Ende verordeelt ghehanghen te worden, ghelijck de Rechten in  
sulcken ghevalle verheyschen. Hy dus ouerwonnen wesende/ heeft ha-  
re Ma. nae hare ghenadighe goedertierenheit/ ende medelijdende dis-  
positie/ ropassie met hem gehad, sy vergaf hem zijne misdaet/ en scaenck  
hem zijn leuen/ dwelck hy doen ter tijt nae rechte en behoortlickē cours  
van



van Justitie behoorde verloren te hebben. Naer desen/en bleef hy daer niet langhe/maer eenighe oorsaken van ongherusticheit pretederende/ reysde hy wt den lande/en track ouer d'zee. Hoe hy hem seluen daer van tijde te tijde brouch/ende niet wien hy verkeerde/ is hier voozen in zijn bekentenisse eensdeels aengheroert. Dit is de man/dit is zijn geslachte dwelck hy vreesde dat bebleekt soude gheweest hebben/ soo hy in d'executie van zijn verradisch voornemen/ghesaelliert hadde/dat is de conrusticheit.

En hoewel hy ter tijt van zijn vonnisse en executie/groote sorghe pretendeerde/voor de ongehoorsame papistige ondersatē/welcke hy catholicken noemde/ en hem seer vermetelick scheen te roemen inde professie van zijne gepretendeerde catholicke Religie: so bewijst nochtans den gantschen cours ende hādelinghe zijns leuens claerlick/ hoe onheplich ende sonder eenighe Religie hy hem altyts aenghestelt en ghedraghen heeft. Hy roemde hem/dat hy dese 22. Jaren voorszeden/ een Catholick gheweest was/ende ghedurende al dien tijt/noyt het Auontmael ontfanghen en hadde: nochtans eer dat hy ouer d'zee track/dede hy haere Ma. op drie verscheyden tijden binnen de 22. jaren/vpwillichlick den eedt van ghehoorsaemheit/volgende het Statuyt daer van gemaect/int eerste Jaer van hare Ma. Rijcke/daer hy hy (onder anderen)in zijn consciencie betuychde en verclaerde/dat gheen wtlandisch Prince/peersoon/Prelaet/Staet/oft Potentaet/eenige iurisdiccie/macht/preeminencie/oft authoziteyt/kerchelick oft geestelick/heeft/noch behoort te hebben/binnē desen Conuerrijcke/en daerom versaepte hy alle wtlandsche iurisdiccie/macht ende authoziteyt/ende beloofte hare Co. Ma. haren hopen/ende wettelicke naercommers/trouwe ende oprecht verbondt te houden.

Met wat consciencie ofte Religie/hy dien eedt soo menichmael dede/so hy doen inder daet een Papist was/ghelijck hy sichten het ontdeckē van zijn verraderien ghepretendeert en voorghegeuen heeft/dat gheueick zijne beste vrienden de papisten selue te oordeelen. Maer men mach hy auonture segghen/dat hem die zijne voorszeden misdaden leedt zijn. Dat hy/sichten die dyp eeden doen by hem gedaen/hem tot tweemaal toe metten Paus verzoent/en zijn consciencie ghezupuert ende een nieu man gheworden is/en dat hy(dwelck noch meer is)doen hy zijn laetste reyse dede/alle zijne ongeschickte zeden en maniere aflepde/dat hy zijn orden ende zijn habijt veranderde/ende den statighen tytel van Doctor inde Rechte,rochte oft bedelde/daer toe hy met eē weynich keuckē latin wel ghequalificeert was: Dat hy volcomen indulgentie ende vergeuenisse van alle zijne sonden hadde/in respect dat hy so heplich eenen aenschach op hem ghenomen hadde/ als vande Coninghinne Elizabeth, de Gode gheheilichde ghesalfde Coninghinne/zijne natuerlicke Querste Vrouwte vermoorden? Dat hy dat bevestichde met het ontfanghen van t Sacramēt ten Iesuiten, aen eenē seluen altaer met zijn twee Beuoperen, ofte Schoonvaders/de Cardinalen van Vandosme en Narbonne,ende dat hy sichten zijn laetste wedercomste in Englandt zijne eedt



bede op eenen Bibel/dat hyt executeren wilde.

Dese redenen moghen schijnen inder daet van eenighen gewichte te wesen onder zijne vrienden de Jesuiten/ende andere Papisten vā Kate/die in saken van sulcker importantien sonderlinghe verstant hebben.

Maer hy dede hare Ma. in onlancy int begin van dit Parlement in November laetsleden/solemnelick en in een publicke plaetse wederom den voorsz eedt van ghehoorzaemheyt. Hoe dit bestaen can niet zijne versoeninghe metten Paus/en met zijn beloften ende eeden vande Co. te dooden/is een saecke die swaer is/om te approberen/het en zij hy eenighe speciale priuilegie van des Paus almoghentheyt.

Maer laet hem den roem ende de eere hebben/welcke hy begeert/dat is/cen Papist te leuen ende te sterue/hy ist wel weerdich/het dient hem wel/zijn doot quam wel ouer een/met de maniere zijns leuens/dewelcke Trouweloos/meyneedich/ende verradisch was teghen haere Ma. ende valsche ende onghetrouwe teghen den Paus selue en zijn Catholiccken/Indien zij zijne solennele protestatien gheloouen willen/die hy dede doen hy verwesen ende geexecuteert wert/namelick/Dat hy noyt en meende noch vooren en hadde/den persoon van hare Ma. te beschadighen. Want so verre dat warachtich is/waer zyn dan zyne beloften Gode gedaen/welcke hy seyde inde hemel te wesen/ende zijn vrienden en toefegghinghen op der aerden? Waerom heeft hy so breedt een Indulgentie ende volcomen vergeuenisse vā zijn sonden/wt des Paus winkel ghestolen/en en meende niets te volcomen van tghene hy beloofde? Waerom was zijn deuotie ende zynen puer soo hooghlick ghepresen? Waerom wasser so specialick voor hem ghebeden/en zijnder ghedacht aen den altar? Al dese groote gunste was hem dan bethoont en bewesen sonder oorsaecke ofte verdienste: Want hy bedrooch den Paus/hy bedrooch de Cardinalen/ende de Jesuiten/met een valsche ghelact/ende met een pretencie van te doene/tghene hy noyt en meende.

Maer de saecke is claer/de Conspiracie ende zijn verradisch boornemen is tenaect en te openbaer: Het is de Heere/die het in tijts ontdeckt/ende hare boosheyt boorcomen heeft: daer en ghebrack in hem geenen wille/noch veerdicheit om sulck een grouwelicke daet int werck te stellen. Het is de Heere/die hare Ma. van alle die boose practicken en

conspiratien/ van dat helsche gheboetsel/ bewaert heeft. Hy is het die haer seer ghenadelick wt de handen van desen valschen verrader verlost heeft. De Heere is haer eenighe bescherminghe/ op welcken zy altijts betroudt heeft.

FINIS.



